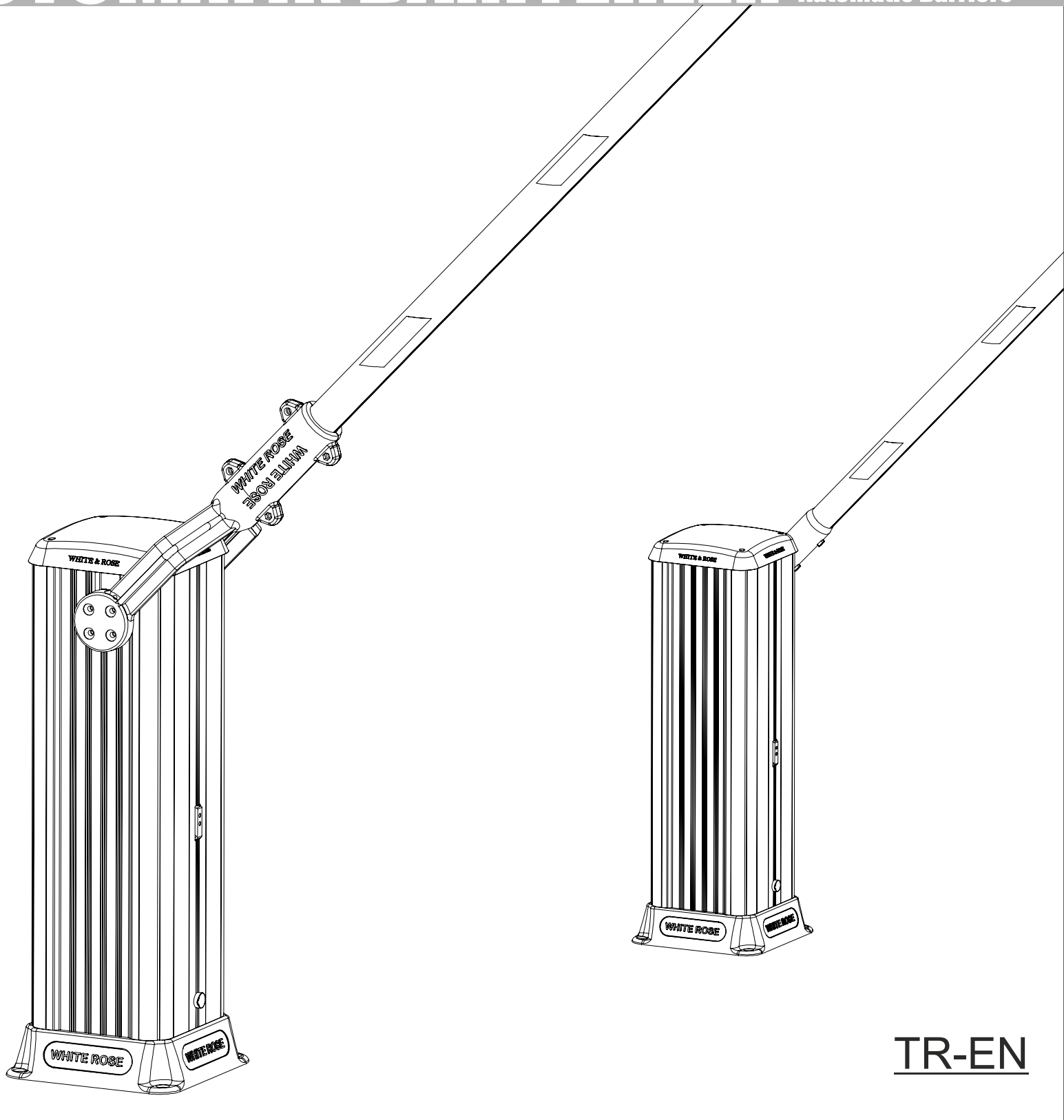
Kullanım Kılavuzu / *User Manual*

OTOMATİK BARİYERLER Automatic Barriers



TR-EN

1 Genel Güvenlik Bilgileri / *General Security I İnformations*

Bu bölüm, Bariyeri güvenli bir şekilde işletmek için önemli bilgileri içerir.

This chapter includes significant informations to operate Barrier securely.

1.1 Sorumluluklar Ve Yükümlülükler / *Responsibility and Liabilities*

Bu Kullanım Kılavuzundaki Bilgiler Dikkate Alınmalıdır / *The I İnformation in This Manual is to be Paid Attention.*

Temel güvenlik uyarıları ve güvenlik talimatlarının bilinmesi Bariyerin
güvenlik talimatlarına uygun ve arızasız kullanımı için temel koşuldur.

Knowing the basic security warnings and security instructions is essential in order to use Barrier according to security instructions and without any cut off or trouble.

Montajcı Firmanın Yükümlülüğü / *The Liability of Mounting Company*

Firma aşağıdaki özelliklere sahip kişileri ürün montajında çalıştırmakla yükümlüdür.

The company is liable to employ the personnel who have the following skills at the mounting the product.

* Üretici firmadan ürün montajına dair eğitimi almış olan.
  The one who has been trained by manufacturer concerning product mounting.

* İş güvenliği ve kaza önleme konusunda temel talimatları bilen.
  Knowing the basic instructions for job safety and preventing the accidents.

* Bu kullanım kılavuzunu okumuş ve anlamış olan.
  Read and understood this manual.

Montajcı Firma / *Mounting company*

Bu kullanma kılavuzunu, kullanıcıya teslim etmeli ve tanıtmalıdır.
Should deliver and introduce this manual to the user.

Kullanıcının Yükümlülükleri / *The Liabilities of The User*

Kullanıcı ürünü kullanmaya başlamadan önce aşağıdaki hususlara uymalıdır.

The User should comply with the following matters prior to using the product.

* İş güvenliği ve kaza önleme konusunda temel talimatları dikkate almalıdır.
  The basic instructions of job safety and preventing accidents are to paid attention.

* Bu kullanım kılavuzunun “Genel güvenlik bilgileri” bölümünü okumalı ve dikkate almalıdır.
  Should read the chapter of "General Security Information" of this manual and pay attention.

* Ürünü tanımalıdır.
  Should recognize the product.

* Bu kullanım kılavuzunda, kendilerine verilmiş görevlerin yerine getirilmesi için önemli olan bölümleri okumalıdır.
  Read the important chapters of this manual in order to fulfil the tasks authorised to them.

Kullanıcı, bir ürünün ekipmanının teknik olarak güvenli olmadığını tespit ederse, bu sorunu derhal gidermelidir. Bu işlem kullanıcının görev kapsamı içinde değilse veya konu hakkında yeterli bilgi sahibi değilse, bu durumu yetkili kişiye (montajcı firma) bildirmelidir.

In the case that the User determines the product equipment is not secured as technically, and then should remove this inconvenience. If this task is not included in the extend of User and have no sufficient knowledge about it, this circumstance should be informed to authorised person (mounting company).

2 Güvenlik sembollerinin gösterimi / *Display of safety signs*

Güvenlik uyarıları üçgen güvenlik sembolü ve bunun önüne gelen anahtar kelimesi ile işaretlenmiştir. Anahtar kelime (TEHLİKE, UYARI, DİKKAT) oluşabilecek tehlikenin derecesini tanımlar ve aşağıdaki anlama sahiptir.

The safety warnings will be marked with triangle safety signs together with key word in front of. The key word (DANGER, WARNING, and ATTENTION) will depict the degree of the hazard to be occurred and have the following meaning.

TEHLİKE / *DANGER*

Önlenmediği durumda yüksek risk taşıyan, ölüm veya ağır yaralanmalara (organ kaybı veya kalıcı sakatlıklar) neden olabilecek tehlikeleri işaret eder. Bu uyarılara dikkat edilmemesi durumunda doğrudan ölüm veya ağır yaralanma tehlikesi vardır.

Shows the hazardous situations causing death and fatal injuries (loss of tract or permanent disabilities), in the cases that it is not prevented. If not paid attention to those warnings, there would be hazardous situations causing death and fatal injuries.

UYARI / *WARNING*

Önlenmediği durumda orta seviyede risk taşıyan, ölüm veya (ağır) yaralanmalara neden olan olası tehlikeleri işaret eder. Bu uyarılara dikkat edilmemesi durumunda şartlara bağlı olarak ölüm veya ağır yaralanma tehlikesi vardır.

Shows medium-level hazardous situations causing death and fatal injuries, if it is not prevented. In the case that it is not paid attention to those situations, there would be hazard of death and fatal injuries depending on the circumstances.

DİKKAT / *ATTENTION*

Önlenmediği durumda düşük seviyede risk taşıyan, hafif veya orta dereceli yaralanmalara veya maddi hasarlara neden olabilecek tehlikeleri işaret eder.

Shows the lower level hazardous situations causing slight and medium level injuries or material damages, if it is not prevented.

ÖNEMLİ / *IMPORTANT*

Ürünün usulüne uygun kullanılması için özel bir davranış veya işlemin yapılması zorunluluğunu işaret eder. Bu uyarılara uyulmaması durumunda üründe veya ürün çevresinde hasarlar meydana gelebilir.

Shows that a particular behaviour or process shall be done in order that the product will be used in accordance with the rules and instructions. In the case that these warning are not practised, there would be damages at the product or its environment.

BİLGİ / *INFO*

Kullanım için ipuçları ve özellikle yararlı bilgileri işaret eder. Bu bilgiler ürünün bütün fonksiyonlarını optimum kullanmanız için yardımcıdır.

Shows tips and, in particular, beneficial information for usage. That information helps you to use all functions of product in optimal manner.

1 Montaj Koşulları
Installation Conditions

- **Bu ürünü satın alan montajcı firma ürünü eksiksiz (fotoseller ve kol altı led) gibi emniyet ve uyarı aksesuarlarını mutlaka kullanmalıdır.**
- **Otomatik bariyeri kullanım alanına göre kontrol panelin ayarlarını (sıkışma algılama ve dip siviç ayarları) gibi ayarları yapmakla yükümlüdür.**
- **Eksik montajlardan doğabilecek maddi ve manevi kazalardan üretici firmamız WHITE ROSE sorumlu değildir. Montajı yapan kişi veya kuruluş mekanizmada olabilecek arızaları hızlı bir şekilde giderecek ve son kullanıcıyı mağdur etmeyecektir.**
- **Montajcı montaj bitiminde son kullanıcıya ürünü nasıl kullanacağını, fotosellerin, butonun, ikaz lambasının işlevini ve fotosellerin göremediği kör nokta vb. alanları göstererek maddi ve manevi hasarların doğabileceğini son kullanıcıya anlatarak bilinçlendirmekle yükümlüdür.**
- **Ayrıca montajcı kullanma kılavuzunu ve garanti belgesini müşteriye imzalatıp vermek mecburiyetindedir.**

- *The installation company which has bought this product shall necessarily use the product completely including the safety and warning accessories (such as photocells and the flashing light).*
- *The installation company will make necessary settings of the control panel (such as obstruction sensing and dip switch settings) of the automatic barrier according to its area of use.*
- *Our manufacturer company, WHITE ROSE, is not responsible for the material and moral accidents that could arise from incomplete installations. The person or company that has performed the installation will immediately fix any failures of the mechanism and will not make the final user suffer from these failures.*
- *The installer will show the final user how to use the product, the functions of the photocells, button and flashing light, blind spots photocells are unable to detect and that material and moral injuries may come out.*
- *The installer will also make the customer sign the warranty document and user manual and will give these to the customer.*

2 Kablo Özellikleri
Cable Specifications

DİKKAT / *ATTENTION*

2.1 Kablo Özellikleri ve Minimum Kesitleri
Cable Specifications and minimum sections

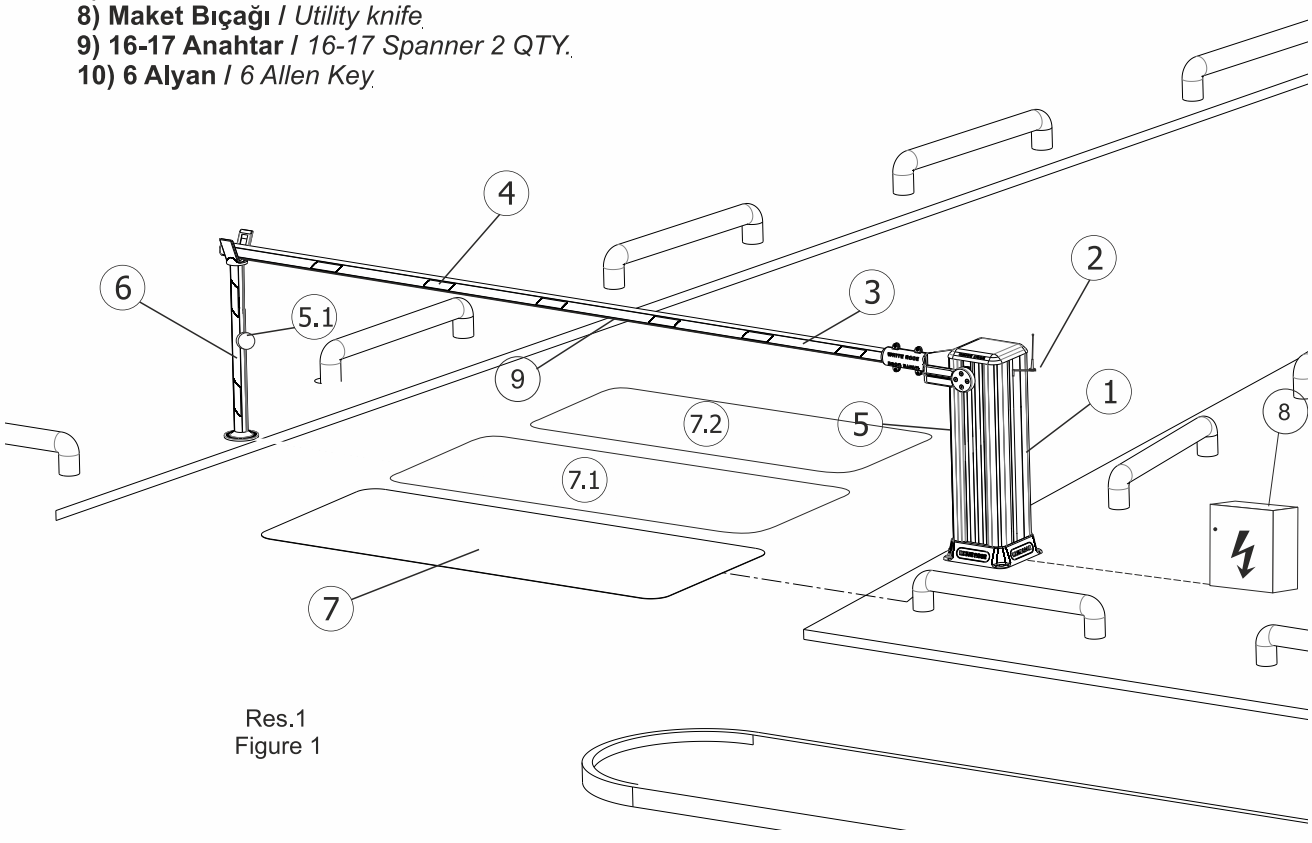
Bağlantı noktası *Connection*	**Kablo tipi** *Type of cable*	**Kablo uzunluğu 1 < 10m** *Length of cable 1 < 10m*	**Kablo uzunluğu 10 < 20m** *Length of cable 10 < 20m*	**Kablo uzunluğu 20 < 30m** *Length of cable 20 < 30m*
220/240V 50/60 Hz *220/240V 50/60 Hz*	FROR CEI 20-22 CEI EN 50267-2-1	2 X 1 mm	2 X 1,5 mm	2 X 2,5 mm
İkaz lambası *Flashing light*		2 X 0,5 mm	2 X 1 mm	2 X 1,5 mm
Fotosel TX *Photocell transmitter TX*		2 X 0,5 mm	2 X 0,5 mm	2 X 0,5 mm
Fotosel RX *Photocell receiver RX*		4 X 0,5 mm	4 X 0,5 mm	4 X 0,5 mm
Aksesuar beslemesi *Accessories power supply*		2 X 0,5 mm	2 X 0,5 mm	2 X 1 mm
Güvenlik ürünleri *Safety and control devices*		2 X 0,5 mm	2 X 0,5 mm	2 X 0,5 mm
Anten kablosu *Antenna cable*	RG 58		**Maksimum 10 m** Max. 10 m	

Alet ve Malzemeler
Tools and Materials



Otomatik Bariyerlerin Montajı İçin Gerekli Takımlar:
Tools Needed for the Installation of Automatic Barriers

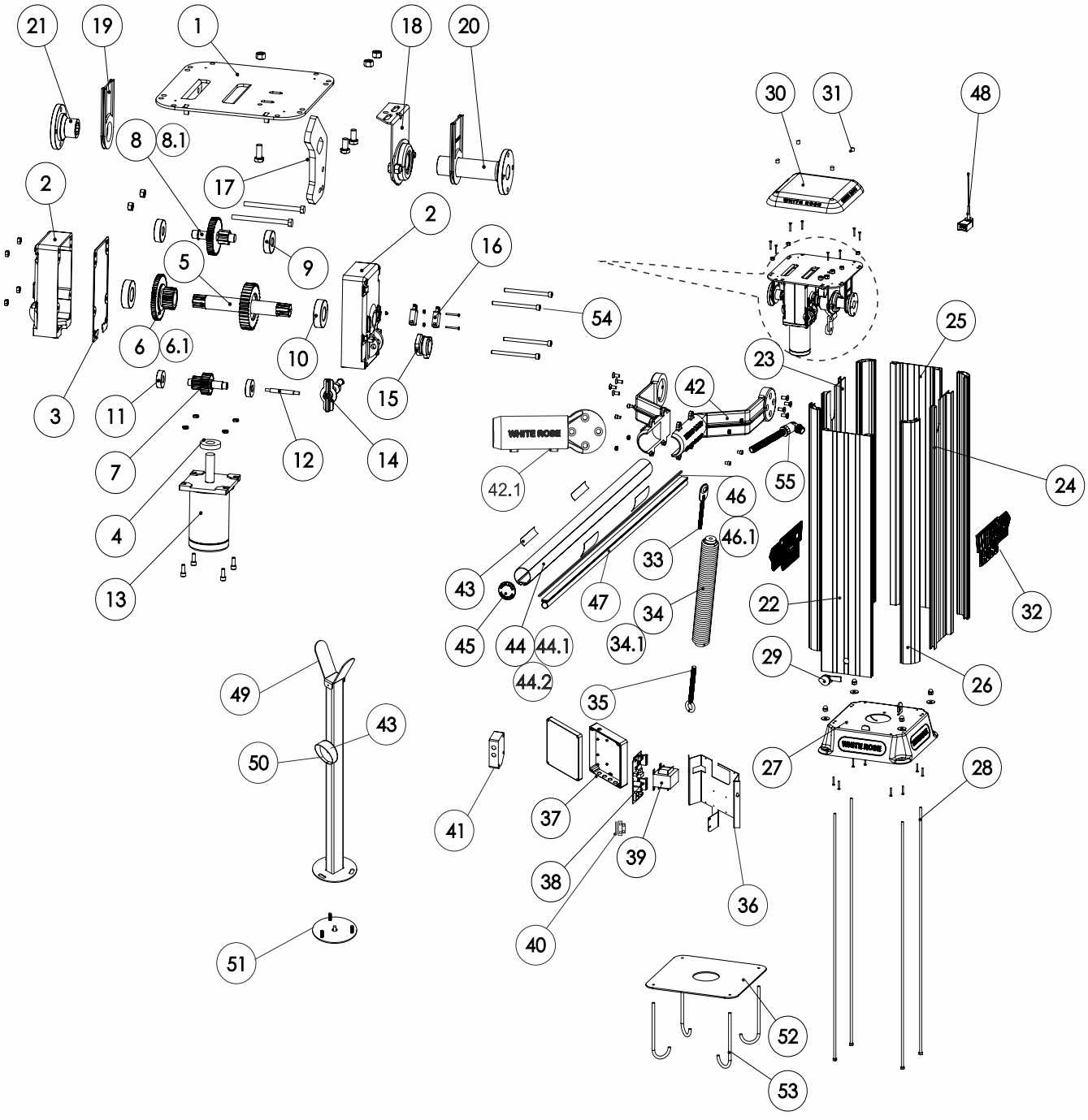
1) Metre / *Meter*
2) Düz Uçlu Klemens Tornavidası ve Yıldız Tornavida / *Flat Point Terminal Screw driver and Philips Head Screw Driver*
3) Yan Keski Veya Pense / Side Cutter or Pliers
4) Makas / *Scissors*
5) Matkap / *Drill*
6) Testere / *Saw*
7) Terazi / *Scales*
8) Maket Bıçağı / *Utility knife*
9) 16-17 Anahtar / *16-17 Spanner 2 QTY.*
10) 6 Alyan / *6 Allen Key*



Res.1
Figure 1

1 Otomatik Bariyer / *Automatic Barrier*
2 Radio Anten / *Radio Antenna*
3 Alüminyun Boru Kol / *Aluminum Boom*
4 Uyarıcı Reflektör / Warning Reflector
5 Fotosel / *Photocell*
5.1 Reflektör / *Reflector*
6 Destek Çatalı / *Fix Support*
7 Aç Loop / *Open Loop*
7.1 Emniyet Loop / *Safety Loop*
7.2 Kapa Loop / *Close Loop*
8 220/240-50/60 Hz Enerji Kaynagı / *220/240-50/60 Hz Energy Supply*
9 Kol Altı Fitil ve LED Sistemi / *Under Boom Brush an LED System*

Parca Tanımları
Description of parts



Res.2
Figure 2

Parca Tanımları

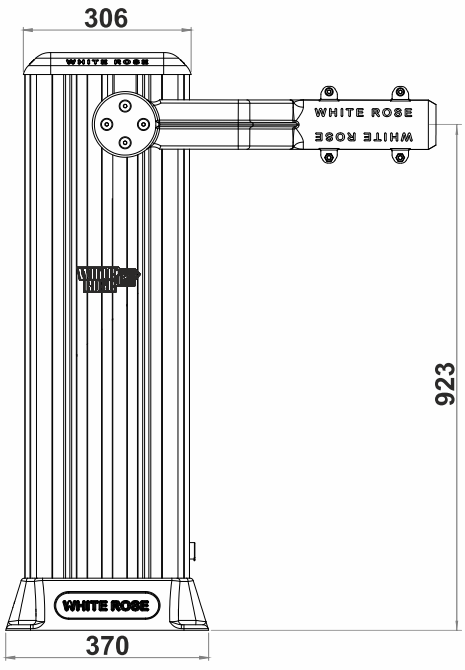
Description of parts

1	Üst Saç
2	Redüktör Kapağı
3	Redüktör Contası
4	Redüktör Polyemiti
5	Redüktör Göbek Dişli
6	3SR Redüktör Güç Aktarım Dişli
6.1	4/6 Redüktör Güç Aktarım Dişli
7	Redüktör Manuel Dişli Sarı
8	3SR Redüktör Geri Dönüş Dişlisi
8.1	4/6 Redüktör Geri Dönüş Dişlisi
9	Rulman 6302
10	Rulman 6205
11	Rulman 6201
12	Redüktör Manuel Pimi
13	24V DC Sargı
14	Redüktör Manuel Mil Takımı
15	Siviç Plastiği
16	Mikro Siviç
17	Stoper
18	Rulman Yatağı Takımı
19	Sağ Sol Lambiri Plastiği
20	Uzun Bros
21	Kısa Bros
22	Alüminyum Ön Kapak
23	Alüminyum Sağ Lambiri
24	Alüminyum Sol Lambiri
25	Alüminyum Arka Lambiri
26	Alüminyum Köşe Lambiri
27	Alt Sehpa
28	M 8 X 1000 Gijon Vida
29	Kapak Kilidi Takım
30	Üst Şapka
31	Üst Şapka Tıpası
32	White Rose Etiket
33	Yay Tutturma Üst Parça
34	3 Mt'lik Yay
34,1	4/6 Mt'lik Yay
35	Yay Tutturma Alt Parça
36	Pano Tutturma Sacı
37	Elektrik Pano Kutusu
38	DC Kontrol Panel
39	Trafo
40	Sigorta Yataklı Klemens
41	Kablosuz Fotosel
42	Sağ Sol Kol Kulaklı
42.1	Pars Füze
43	Reflektör Muhafazası
44	Boru Kol 3 Mt.
44.1	Boru Kol 4 Mt.
44.2	Boru Kol 5,8 Mt.
45	Kol Ucu Kapağı
46	4 Mt LED
46.1	5,8 Mt LED
47	Kol Altı Fitili
48	Anten
49	Destek Çatalı Üst Parça
50	Kablosuz Fotosel Reflektörü
51	Destek Çatalı Montaj Plakası
52	Bariyer Montaj Plakası
53	Montaj Angarajları
54	Redüktör Vidaları
55	Kablo Bağlantı Aparatı

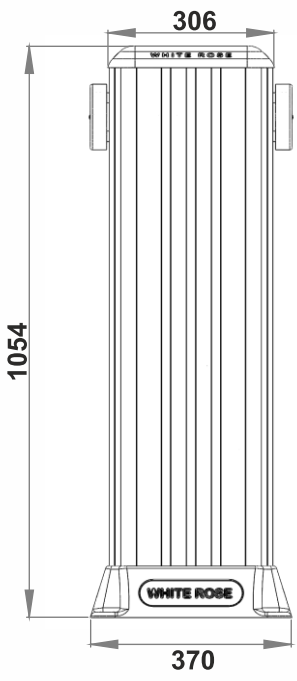
ENGLISH

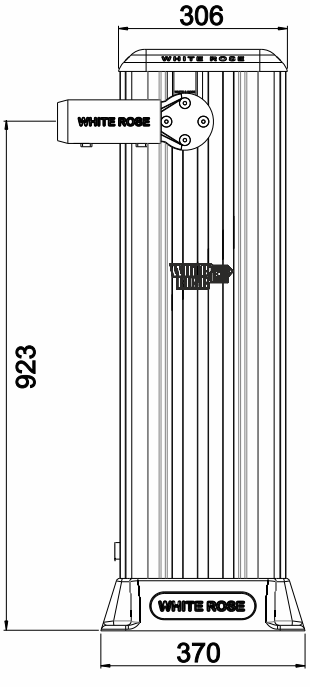
1	*Upper Sheet*
2	*Reducer Cover*
3	*Reducer Seal*
4	*Reducer Polyamide*
5	*Reducer Hub Gear*
6	*3SR Reducer Power Transmitter Gear*
6.1	*4/6 Reducer Power Transmitter Gear*
7	*Reducer Manual Gear Yellow*
8	*3SR Reducer Return Gear*
8.1	*4/6 Reducer Return Gear*
9	*Bearing 6302*
10	*Bearing 6205*
11	*Bearing 6201*
12	*Reducer Manual Pin*
13	*24V DC Coil*
14	*Reducer Manual Shaft Set*
15	*Switch Plastic*
16	*Micro Switch*
17	*Stopper*
18	*Bearing Carrier Set*
19	*Right Left Panel Plastic*
20	*Long Pin*
21	*Short Pin*
22	*Aluminum Front Cover*
23	*Aluminum Right Lambir*
24	*Aluminum Left Lambir*
25	*Aluminum Back Lambir*
26	Aluminum Corner Lambir
27	*Bottom Tray*
28	*M 8X1000 Connector Screw*
29	*Lid Lock Set*
30	*Upper Cap*
31	*Upper Cap Plug*
32	*White Rose Label*
33	*Spring Fixing Upper Part*
34	*3 Meters Spring*
34.1	*4/6 Meters Spring*
35	*Spring Fixing Down Part*
36	*Panel Fixing Sheet*
37	*Electric Panel Box*
38	*DC Control Panel*
39	*Transformator*
40	*Fused Terminal*
41	*Wireless Photocell*
42	*Right Left Flanged Bar*
42.1	*Pars Rocket*
43	*Reflector Protector*
44	*Boom 3mt*
44.1	*Boom 4mt*
44.2	*Boom 5,8mt*
45	*Cap For Boom End*
46	*LED 4mt*
46.1	*LED 5,8mt*
47	*Under boom Brush*
48	*Antenna*
49	*Upper Handle For Fix Support*
50	*Wireless Photocell Reflector*
51	*Montage Plate For Fix Support*
52	*Montage Plate For Barrier*
53	*Montage Anchors*
54	*Reductor Screws*
55	*Cable Connection Apparatus*

Boyutlar
Dimensions

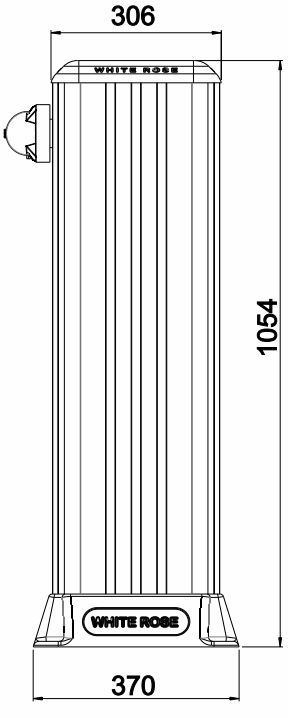


DYNAMIC Boyutlar
DYNAMIC Dimensions





PARS LX Boyutlar
PARS LX Dimensions



Res.3
Figure 3

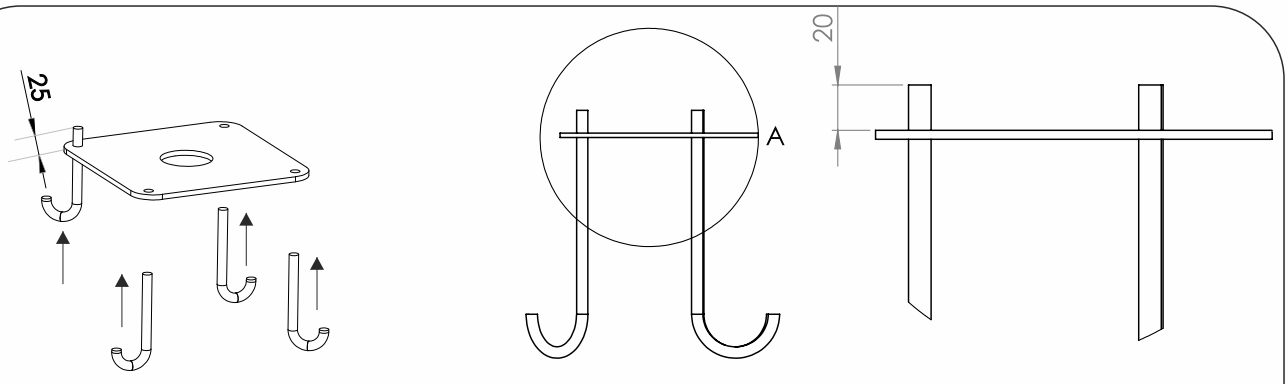
3 Montaj
Installation

UYARI / *WARNING*

- Satın almış olduğunuz DYNAMIC veya PARS LX otomatik bariyer 3 mt. 4 mt. ve 5,8 mt. olarak üretilmektedir.
- Kolun boy ölçüsünü fabrikanın onayını alarak düşürebilirsiniz. Standart ürünün kolunun boy ölçüsünü uzattığınız taktirde ürün garanti kapsamı dışına çıkar.
- Montaj esnasında yay ayarı yaparken bariyer kolu 45 derece açıda durabilecek şekilde ayarlayın.
- Enerji için çekilen kablonun ttr. (çok telli) kablo olmasına dikkat edin.
- Elektrik kaçağı olasılığına karşı can güvenliği açısından topraklamayı mutlaka bağlayın.
- Can ve mal güvenliği için bariyerin fotoselini bağlayın ve çalıştığını mutlaka kontrol edin. Kontrol panel üzerindeki güç ayarını (power) potunu mutlaka ayarlayın.

- *The DYNAMIC or PARS LX automatic barrier you have purchased is produced as 3 mt., 4 mt. and 5,8 mt.*
- *The size of arm can be reduced by getting the approval of manufacturer. In the case that you prolonged the arm size of a standard product, it goes out of warranty.*
- *While setting the spring during installation, set the barrier boom to a 45° angle.*
- *The cable to be used for energy shall be ttr.(multi-wire) cable.*
- *Don't forget to connect the earthing in case of an electrical leakage.*
- *Connect barrier photocell for the security of life and property and check whether it is working. Don't forget to set the power pot on the panel.*

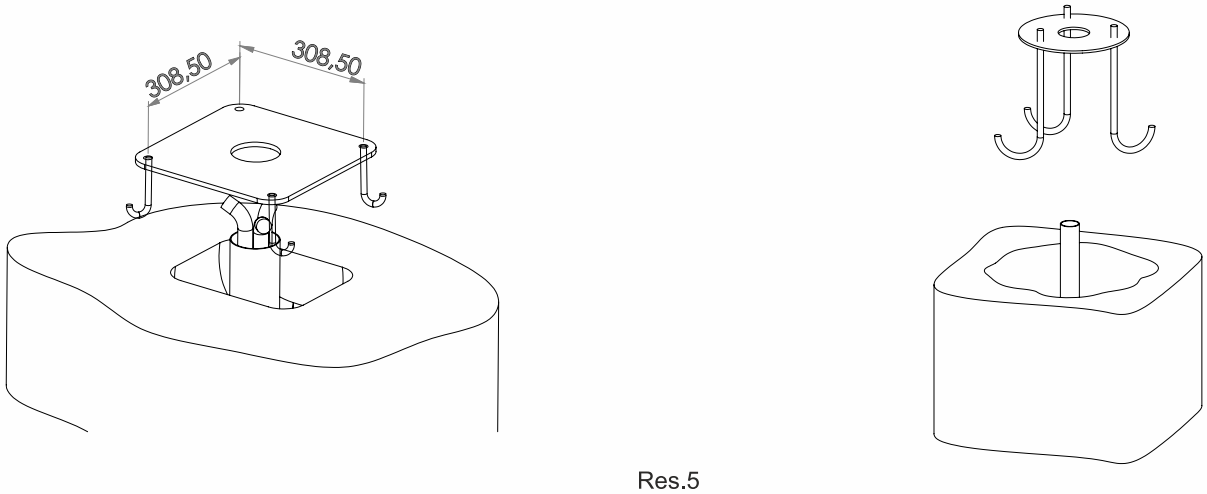
4 Montaj Yükleme
Installation Loading



Res.4
Figure 4

Bariyerin ve destek çatalının angaraj vidalarını takarak montaj plakasını betonun üzerine yerleştiriniz. *Res. 4*

Mount the anchor screws of fix support and barrier on to montage plate and place the plate to concrete. Fig. 4



Res.5
Figure 5

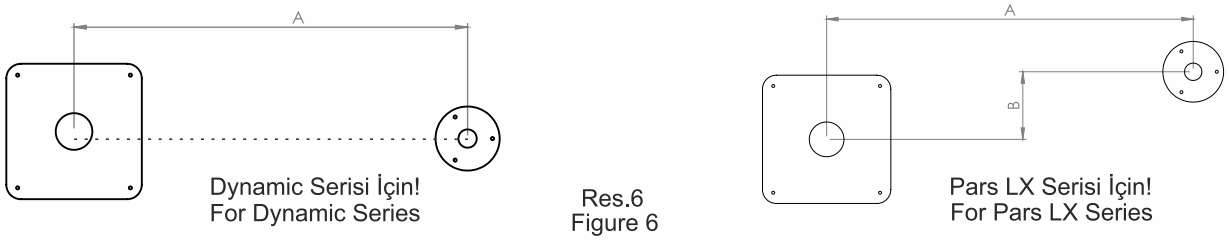
Karşılıklı emniyet fotoseli kullanacaksanız kablosunu ortadan çıkacak şekilde koruyucu borusu ile çekiniz. *Res.5*

Pull the safety photocell cables with their protective pipe in a way that they will get out from the middle. Fig. 5

ÖNEMLİ
IMPORTANT

Montaj Plakalarının aşağıdaki şekillerde gelmesine ve terazide konulmasına dikkat ediniz. *Res.6*

Make sure that the plates correspond each other and are put on the scale. Fig.6



Dynamic Serisi İçin!
For Dynamic Series

Res.6
Figure 6

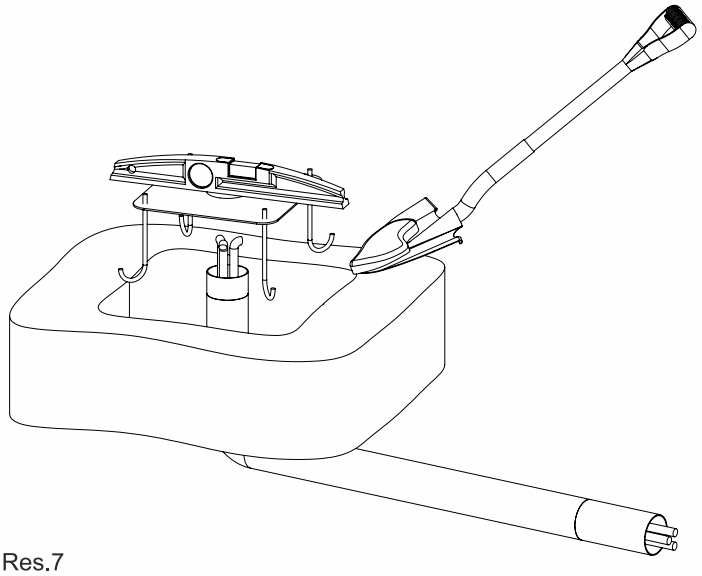
Pars LX Serisi İçin!
For Pars LX Series

Dynamic Bariyer Dynamic Barrier	A
2 mt	*2400 mm*
3 mt	*3400 mm*
4 mt	*4400 mm*
6 mt	*6200 mm*

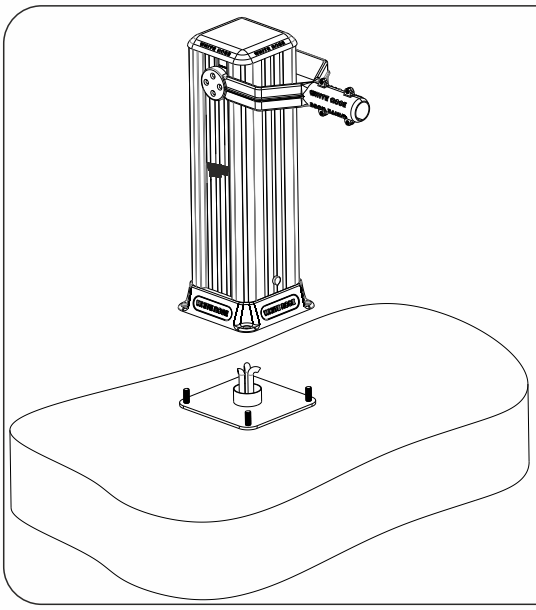
Pars Bariyer Pars Barrier	A	B
2 mt	*205 mm*	*19,5 mm*
3 mt	*305 mm*	*19,5 mm*
4 mt	*405 mm*	*19,5 mm*

Kabloyu çektikten sonra bariyer plakasını terazisinde betonun üzerine yerleştiriniz. *Res.7*

Once you have pulled the cable, put the barrier plate on the concrete in the scale Fig.7



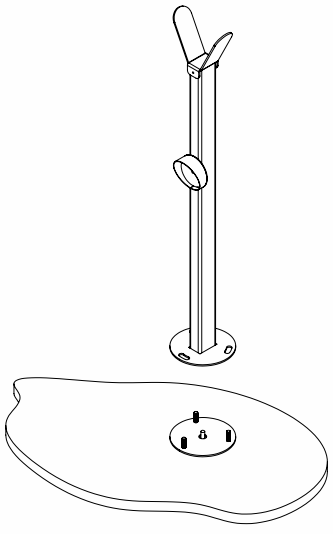
Res.7
Figure 7



Beton kuruduktan sonra bariyeri plakanın üzerine yerleştiriniz. *Res.8*

Once the concrete has dried, put the barrier on the plate. Fig.8

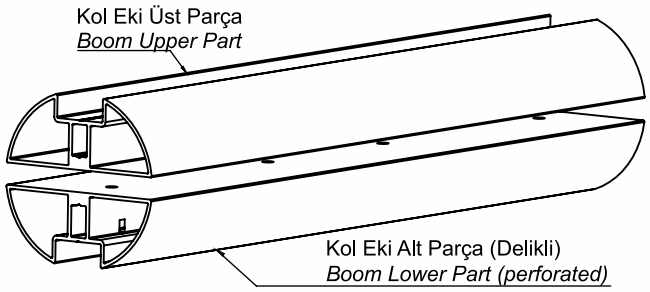
Res.8
Figure 8



Beton kuruduktan sonra destek çatalını plaka üzerine yerleştiriniz. *Res.9*

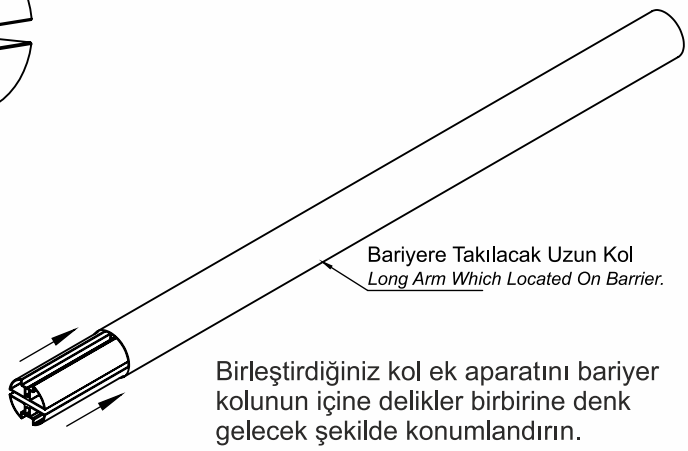
Once the concrete has dried, put the fix support on the plate. Fig.9

Res.9
Figure 9



Kol ek aparatını resimdeki gibi birleştirin.
Mount the boom extra part as shown the image.

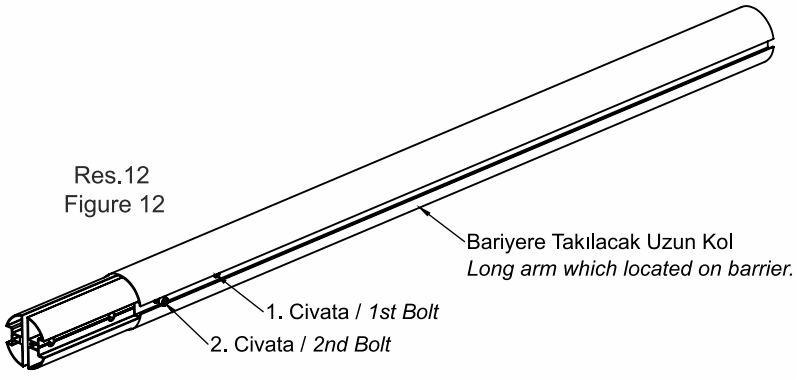
Res.10
Figure 10



Res.11
Figure 11

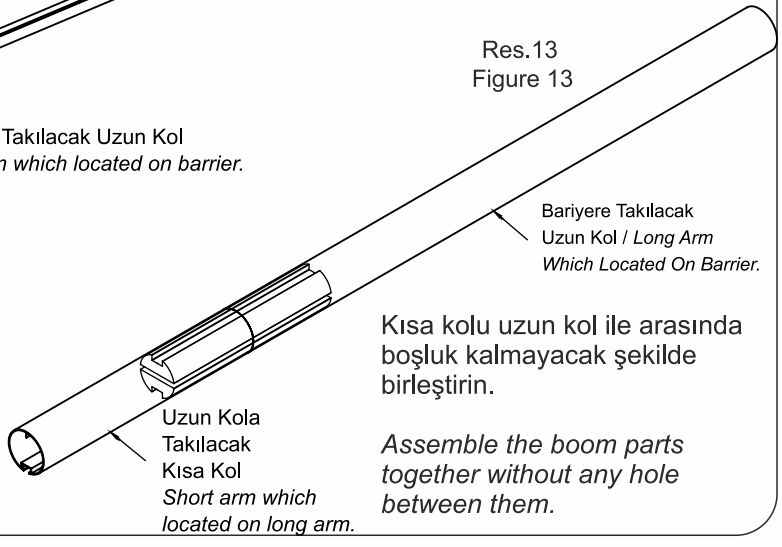
Birleştirdiğiniz kol ek aparatını bariyer kolunun içine delikler birbirine denk gelecek şekilde konumlandırın.

Locate the barrier boom into part as holes should be same direction.



Res.12
Figure 12

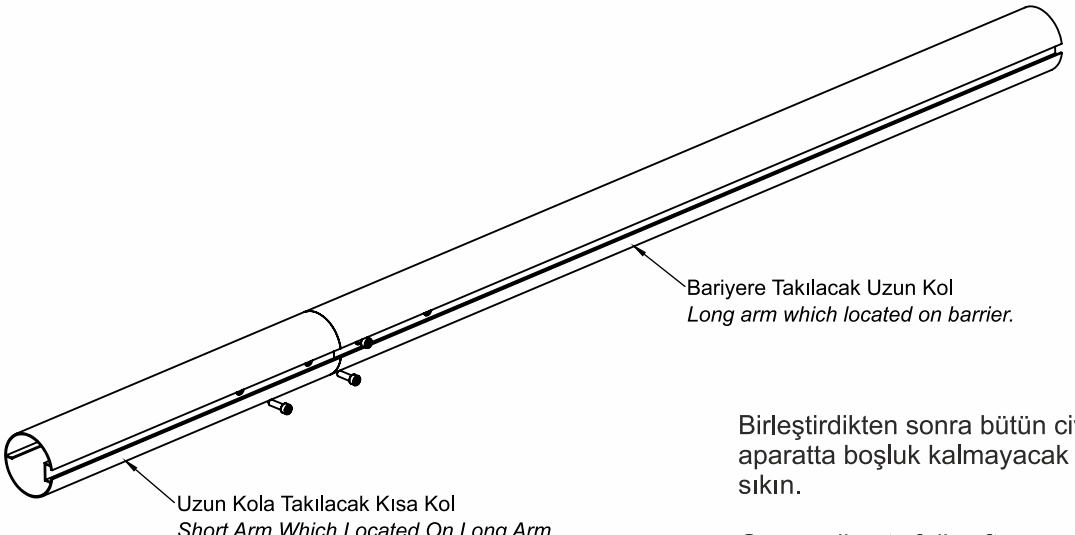
Konumlandırdıktan sonra 1. civatayı sıkın.
2. civatayı yarım sıkın.
Locate the part and screw the 1st bolt.
2nd bolt should be half screwed.



Res.13
Figure 13

Kısa kolu uzun kol ile arasında boşluk kalmayacak şekilde birleştirin.

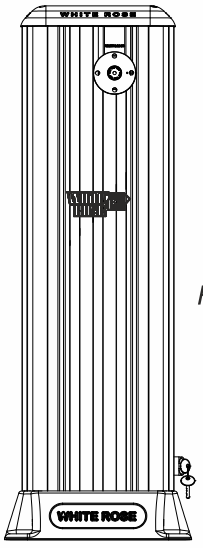
Assemble the boom parts together without any hole between them.



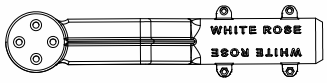
Birleştirdikten sonra bütün civataları aparatta boşluk kalmayacak şekilde sıkın.

Screw all nuts fully after assemble.

Res.14
Figure 14

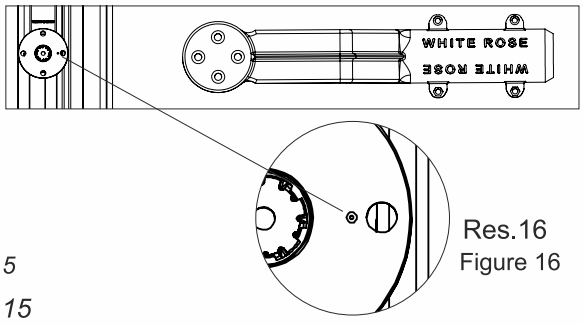


Res.15
Figure 15



Bariyerin sağ ve sol kollarını takınız. *Res.15*

Fix the right and left bars of the barrier. Fig.15

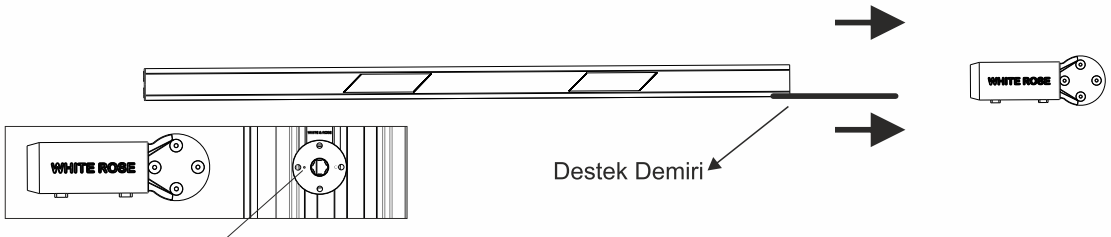


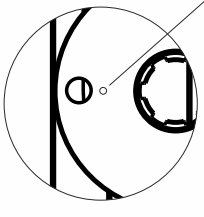
Res.16
Figure 16

Resimde görünen noktayı
destek çatalı yönüne getiriniz. *Res.16*

Set the point seen on the picture to the fix support. Fig.16

ÖNEMLİ / *IMPORTANT*



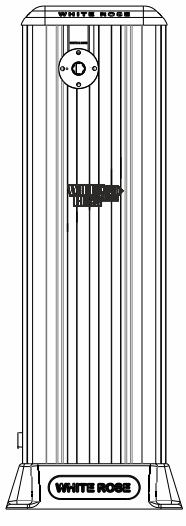


Res.17
Figure 17

Destek demirini fitil kanalına taktıktan sonra pars füzesine geçirin. Füze üzerindeki civataları sıkarak kolu sabitleyin. Civataların destek demirine denk geldiğini kontrol edin. *Res.17*

Locate the iron support inside of the brush tube and put in the Pars rocket.Screw the nuts on the rocket and fix the arm.
Check the locations of nuts must be same line with the iron support. Fig. 17

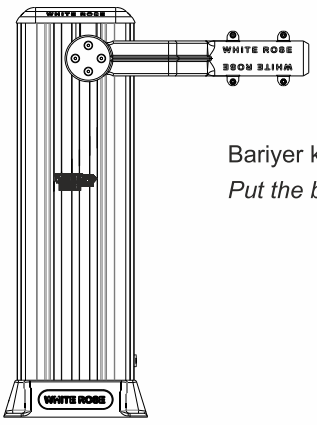
ÖNEMLİ / *IMPORTANT*



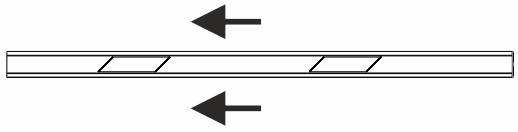
DYNAMIC LED BAĞLANTI ŞEMASI

DYNAMIC LED CONNECTION SCHEME

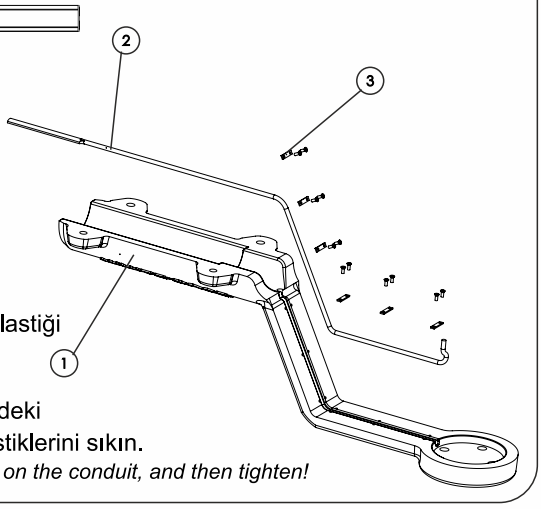
ÖNEMLİ / *IMPORTANT*



Res.18
Figure 18

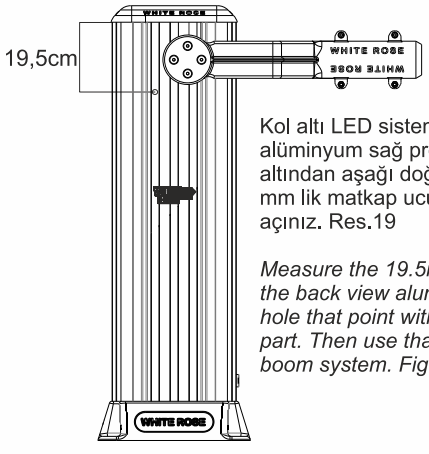


Bariyer kolunu yuvasına takınız. *Res.18*
Put the barrier bar in this place. Fig.18



1- Sağ Kol / *Right Arm.*
2- Şerit Led / *Strip LED*
3- Led kablosu sabitleme plastiği
/ *LED Wire fixing plastic*

Led kablosunu kolun iç yüzeyindeki
kanala yerleştirip sabitleme plastiklerini sıkın.
The LED Wire it must to put in side on the conduit, and then tighten!



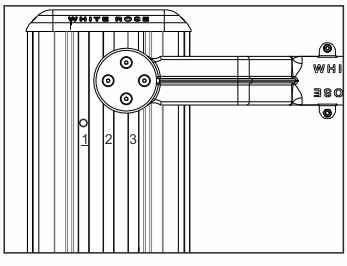
Res.19
Figure 19

Kol altı LED sistemini bağlamak için arkadan bakış alüminyum sağ profilin üzerinde gösterilen yerde üst sac altından aşağı doğru 19,5 cm ölçülendirme alınarak 15,5 mm lik matkap ucuyla kablo bağlantı aparatı için delik açınız. Res.19

Measure the 19.5mm from upper plate (which shown on the back view aluminum right profile) to down and make hole that point with 15.5mm drill pin for cable connection part. Then use that part for mounting the LED under boom system. Fig.19

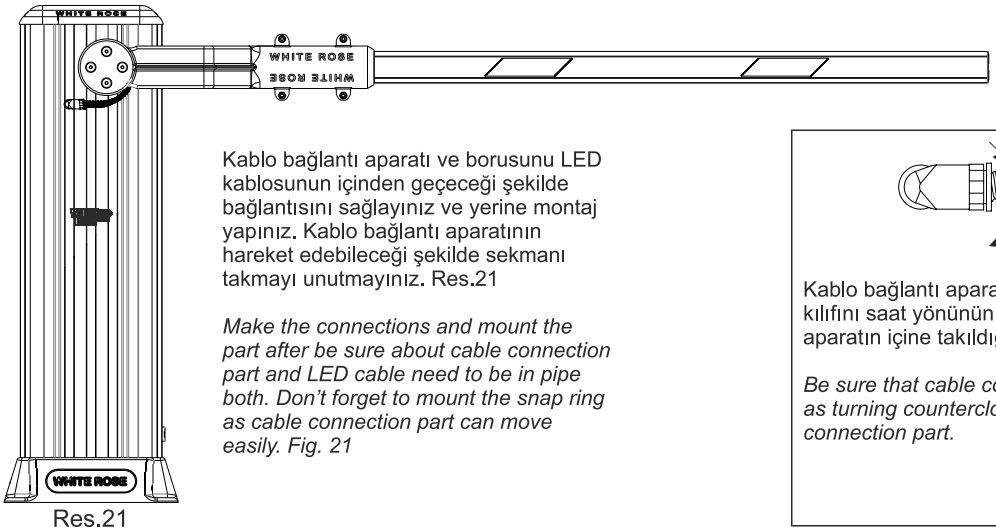


Res.20
Figure 20



Kablo bağlantı aparatı montaj deliği için resimdeki gibi 1 numaralı çıkıntıdan 15,5 mm lik delik açmanız gerekmektedir. Res.20

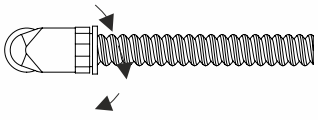
Make hole with 15.5mm drill pin for mounting the cable connection part as shown figure 1. Fig.20



Res.21
Figure 21

Kablo bağlantı aparatı ve borusunu LED kablosunun içinden geçeceği şekilde bağlantısını sağlayınız ve yerine montaj yapınız. Kablo bağlantı aparatının hareket edebileceği şekilde sekmanı takmayı unutmayınız. Res.21

Make the connections and mount the part after be sure about cable connection part and LED cable need to be in pipe both. Don't forget to mount the snap ring as cable connection part can move easily. Fig. 21



Kablo bağlantı aparatına, kablo koruyucu kılıfını saat yönünün tersine çevirerek iyice aparatın içine takıldığından emin olun.

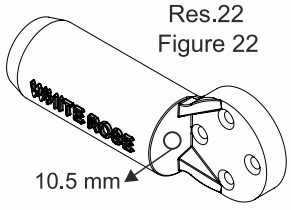
Be sure that cable cover placed in part safely as turning counterclockwise around cable connection part.

PARS LED BAĞLANTI ŞEMASI

PARS LED CONNECTION SCHEME

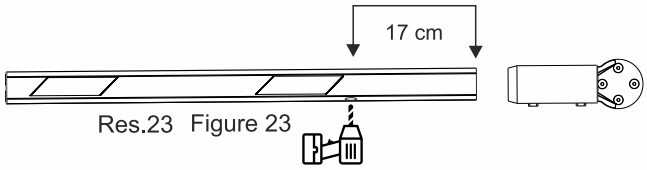
ÖNEMLİ / *IMPORTANT*

Res.22
Figure 22



Pars füzesinin gösterilen noktasına 10.5 mm lik matkap ucuyla koruyucu kablo kılıfını geçirmek için delik açınız.

Make hole with 10.5mm drill pin the stated point on the Pars Rocket for placing the cable cover.

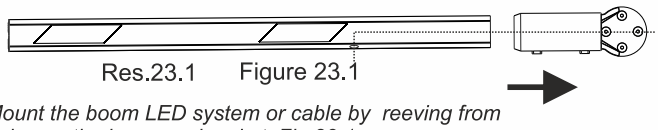


Res.23 Figure 23

Boru kolun üzerinde gösterilen noktasına 10.5 mm lik matkap ucuyla delerek LED sisteminin veya kablosunun geçişi için yer açınız. Res.23

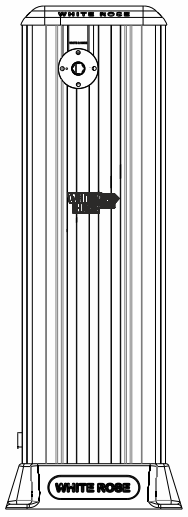
Make hole with 10.5mm drill bit on the boom for making place for LED system or its cable. Fig.23

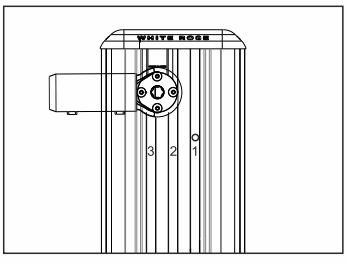
Kol altı LED sistemini veya kablosunu boru kol ve füzede açılan deliklerden geçirerek montajını yapınız. Res.23.1



Res.23.1 Figure 23.1

Mount the boom LED system or cable by reeving from holes on the boom and rocket. Fig.23.1

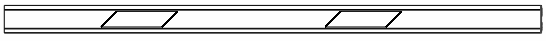




Res.24
Figure 24

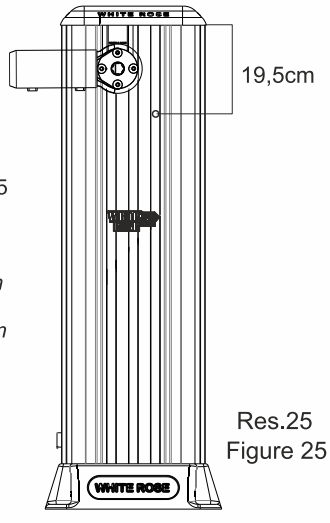
Kablo bağlantı aparatı montaj deliği için resimdeki gibi 1 numaralı çıkıntıdan 15,5 mm lik delik açmanız gerekmektedir. Res 24

Make hole with 15.5mm drill pin for mounting the cable connection part as shown figure 1. Fig.24

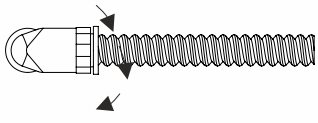


Kol altı LED sistemini bağlamak için arkadan bakış alüminyum sol profilin üzerinde gösterilen yerde üst sac altından aşağı doğru 19,5 cm ölçülendirme alınarak 15,5 mm lik matkap ucuyla kablo bağlantı aparatı için delik açınız. Res.25

Measure the 19.5mm from upper plate (which shown on the back view aluminum left profile) to down and make hole that point with 15.5mm drill pin for cable connection part. Then use that part for mounting the LED under boom system. Fig.25

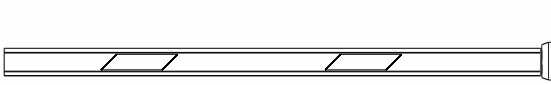


Res.25
Figure 25



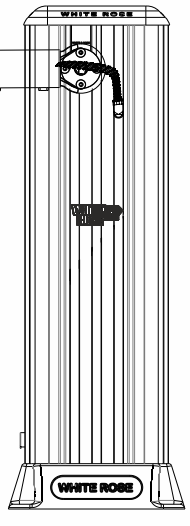
Kablo bağlantı aparatına, kablo koruyucu kılıfını saat yönünün tersine çevirerek iyice aparatın içine takıldığından emin olun.

Be sure that cable cover placed in part safely as turning counterclockwise around cable connection part.

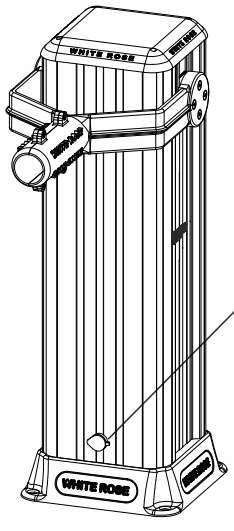


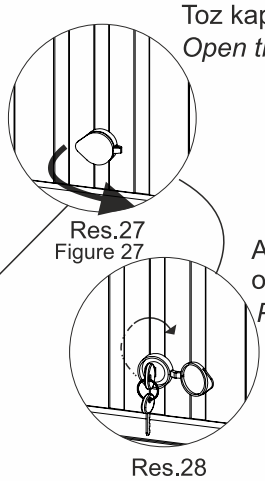
Kablo bağlantı aparatı ve borusunu LED kablosunun içinden geçeceği şekilde füzenin içerisine sokarak bağlantısını sağlayınız ve yerine montaj yapınız. Kablo bağlantı aparatının hareket edebileceği şekilde sekmanı takmayı unutmayınız. Res.26

Cable connection part, LED cable and pipe must be inside of rocket. Make the connections and mount the right place. Don't forget to mount the snap ring as cable connection part can move easily. Fig.26



Res.26
Figure 26



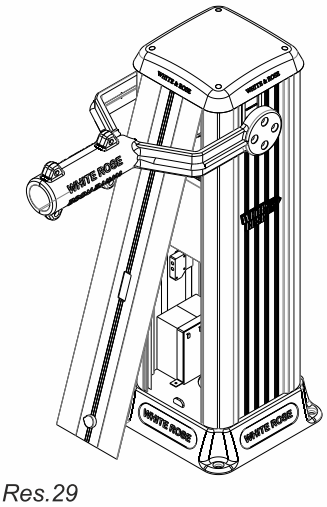


Res.27
Figure 27

Toz kapağını açınız. *Res.27*
Open the dust cover. Fig.27

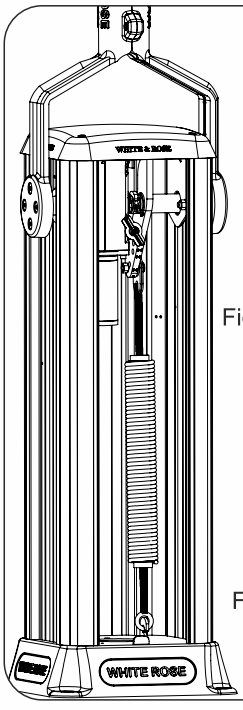
Anahtarı takın ve
ok yönünde çeviriniz. *Res.28*
Put the key and turn it towards the arrow. Fig.28

Res.28
Figure 28



Kapağı dışa doğru
çekin ve aşağı asılınız.*Res.29*
Pull the cover out and press down. Fig.29

Res.29
Figure 29



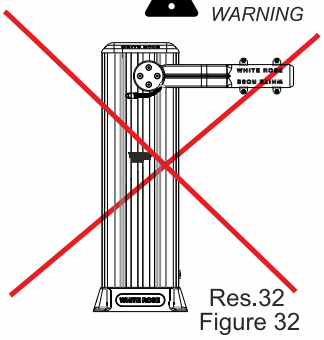
Res 30
Figure 30

Yay tutturma üst parçasını stopere takınız. *Res.30*
Fix the tensioning hook on the stopper. Fig.30

Res 31
Figure 31

Yay tutturma alt parçasını alt sehpadaki kancaya takınız. *Res.31*
Fix the other point of the spring to the hook in the lower stand. Fig.31

UYARI
WARNING

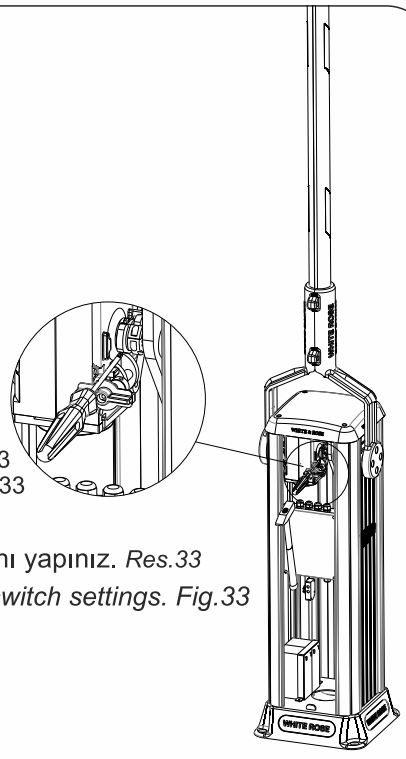


Res.32
Figure 32

DİKKAT
Kol yokken bariyeri manuele almanız çok tehlikelidir. Kolu takmadan manuele almayınız.

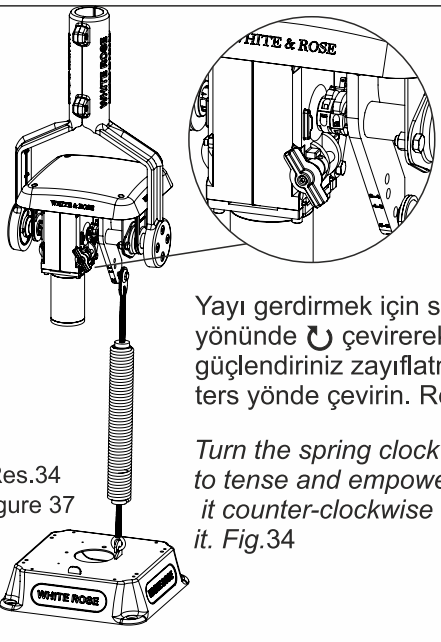
WARNING
It's rather dangerous to set the barrier to manual when the bar is absent. Don't set to manual before fixing the bar.

BİLGİ
INFO



Res.33
Figure 33

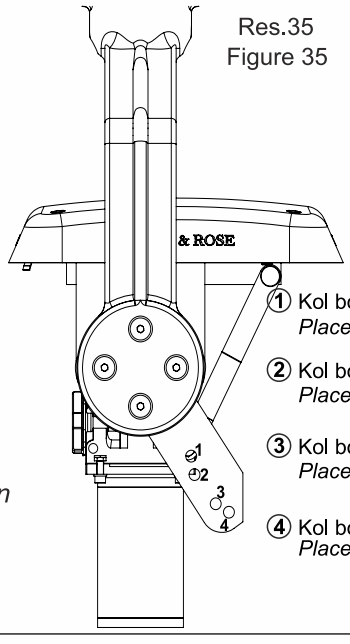
Açma ve kapatma siviç ayarlarını yapınız. *Res.33*
Make the opening and closing switch settings. Fig.33



Yayı gerdirmek için saat yönünde ↻ çevirerek yayı güçlendiriniz zayıflatmak için ters yönde çevirin. Res.34

Turn the spring clockwise ↻ to tense and empower it, turn it counter-clockwise to weaken it. Fig.34

Res.34
Figure 37



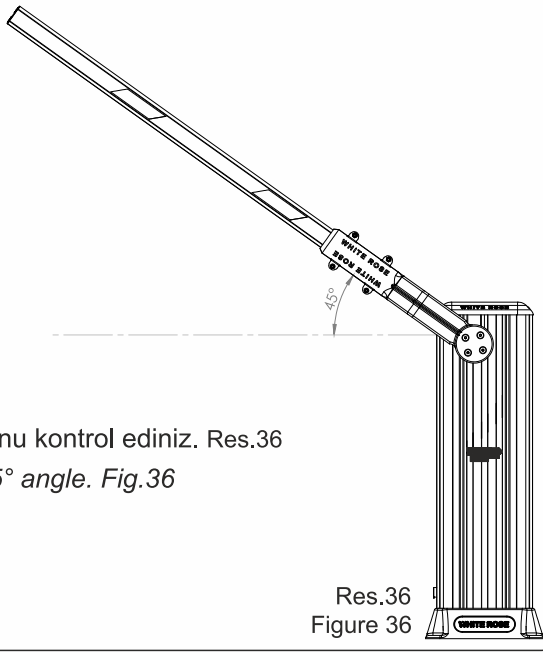
Res.35
Figure 35

① Kol boyu 3-4m arasında ise yayı buraya takın
Place the spring here if boom is 3-4 mt.

② Kol boyu 4-5m arasında ise yayı buraya takın
Place the spring here if boom is 4-5 mt.

③ Kol boyu 5-5,8m arasında ise yayı buraya takın
Place the spring here if boom is 5-5,8 mt.

④ Kol boyu 5,8m ise yayı buraya takın
Place the spring here if boom is 5,8 mt.



Yay ayarını yaparken bariyer kolunun 45 derecede durduğunu kontrol ediniz. Res.36
While setting the spring, make sure that the bar arm is at 45° angle. Fig.36

Res.36
Figure 36

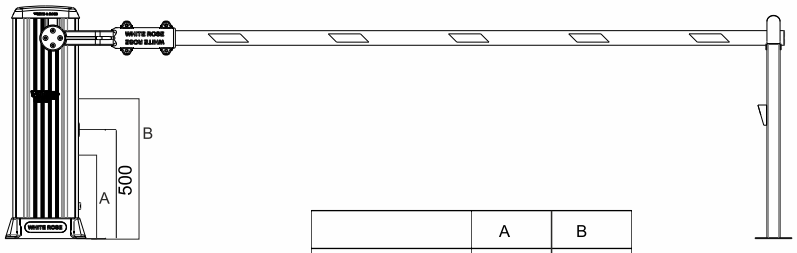
BİLGİ
INFO

ÖZEL FOTOSEL TUTTURMA ŞABLONU

PHOTOCELL FIXING TEMPLATE

Fotoseli, küçük araçlarda “A“ ölçüsünde, büyük araçlarda ise “B“ ölçüsünde tutturun. *Res.37*

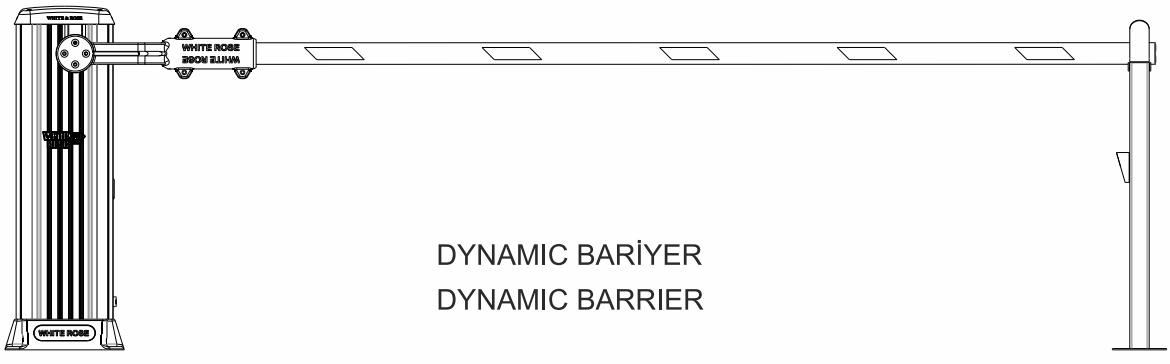
Fix the photocell to size “A“ in small vehicles and to size“B“ in large vehicles Fig.37



	A	B
KÜÇÜK ARAÇLAR SMALL VEHICLES	450mm	
BÜYÜK ARAÇLAR LARGE VEHICLES		750mm

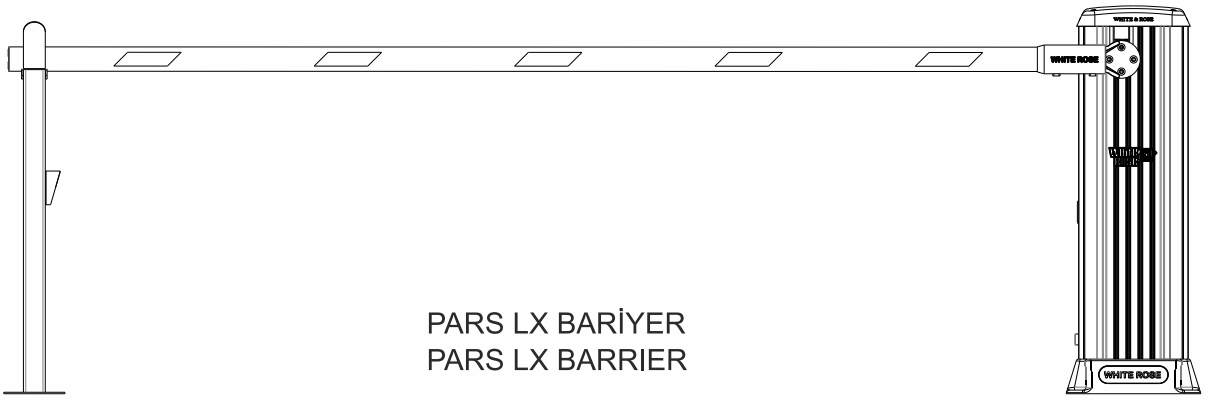
Res. 37
Figure 37

Montajın Bitmiş Hali
Final State After Installation



DYNAMIC BARİYER
DYNAMIC BARRIER

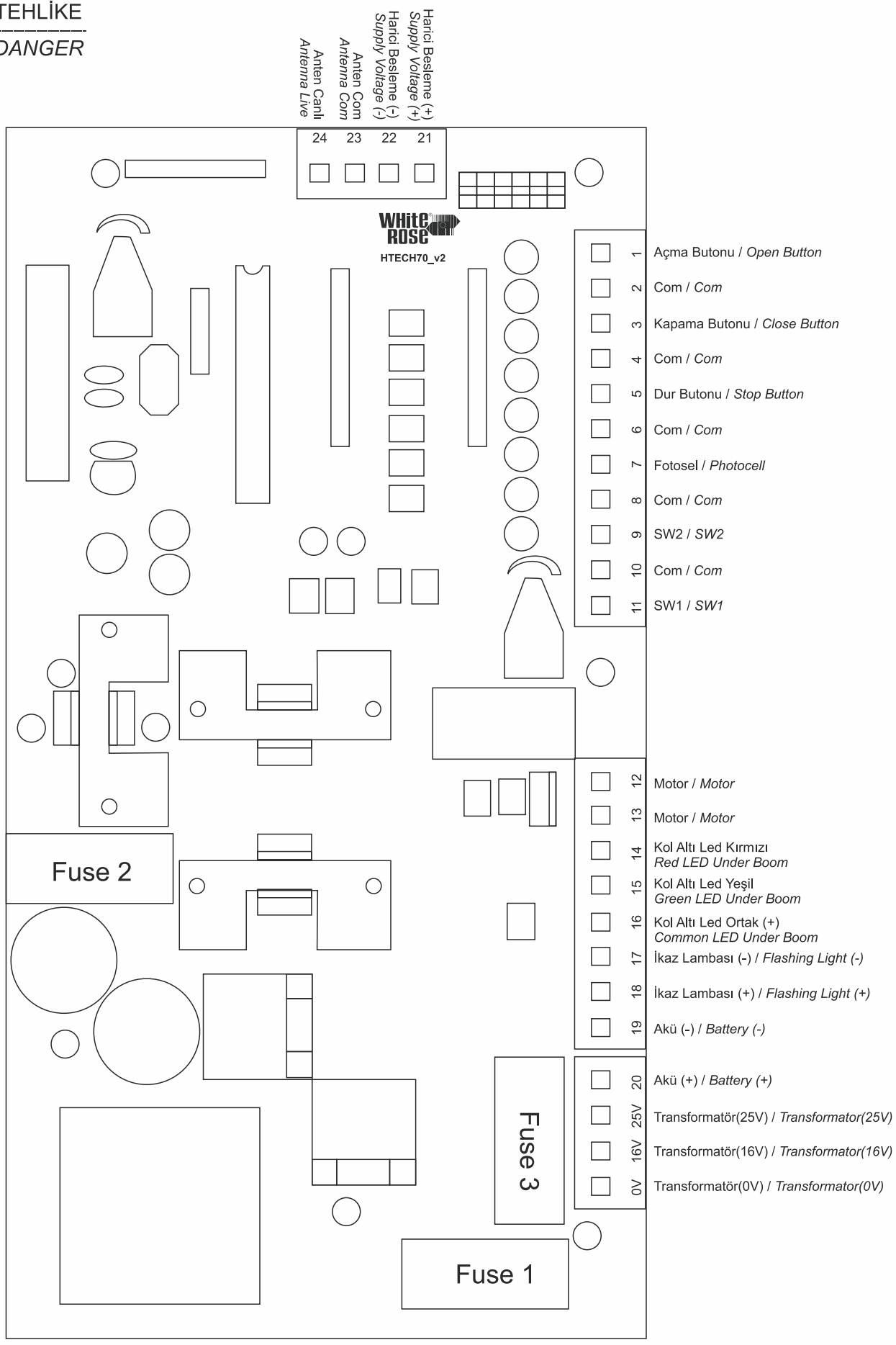
Montajın Bitmiş Hali
Final State After Installation



PARS LX BARİYER
PARS LX BARRIER

5 DC BARİYERLER İÇİN H-TECH 70 KONTROL PANEL
H-TECH 70 CONTROL PANEL FOR DC BARRIERS

TEHLİKE
DANGER



DİP SWITCH / SWITCH

1 : **ON** Otomatik kapanma etkin (Dipswitch 4 Off olmalı). / *Auto close on (Switch no:4 must be off)*

OFF Otomatik kapanma devre dışı. / *Auto close off.*

2 : ON Open Butonu ve Kumandanın 1. Butonu Aç-Dur-Kapa-Dur çalışır. Close Butonu çalışmaz.

Open button and 1st. button of remote control works as "open-stop-close-stop". Close button does not work.

OFF Open Butonu ve Kumandanın 1. Butonu Aç-Dur çalışır, Close Butonu ve Kumandanın 2. Butonu Kapa-Dur çalışır. / *Open button and 1st. button of remote control works as "open-stop". Close button and 2nd. button of remote control works as "close-stop".*

3 : ON Trafik lambası. / *Traffic light*

OFF Kol altı LED. / *LED under boom*

4 : ON Tek açıl etkin. Open Butonu ve Kumandanın 1. Butonu Aç çalışır. Otomatik kapanma etkin olur (Dipswitch 1 Off olmalı). / *Only open on. Open button and 1st. button of remote control works as "open". Auto close on (Switch no:1 must be off.)*

OFF Tek açıl özelliği devre dışı. / *Only open off.*

5 : ON Stop Butonu devre dışı. / *Stop button off.*

OFF Stop Butonu etkin. / *Stop button on.*

6 : ON Fotosel Devre dışı. / *Photocell off.*

OFF Fotosel etkin. / *Photocell on.*

Not: Dipswitch 1 ve Dipswitch 4 aynı anda On yapılınca sistem; Road Blocker ve Mantar Bariyer ürünleriyle senkron çalışma moduna geçer. / When switch no:1 and switch no:4 is on at same time; Road Blocker and Rising Bollard works synchronous.

KLEMENSLER / TERMINALS

1 Aç Butonu / *Open Button*

2 Aç Butonu (COM)

3 Kapa Butonu / *Open button (COM) 3 Close Button.*

4 Kapa Butonu (COM) / *Close Button (COM)*

5 Dur Butonu / *Stop Button*

6 Dur Butonu (COM) / *Stop Button (COM)*

7 Fotosel / *Photocell*

8 Fotosel (COM) / *Photocell (COM)*

9 Sınır Switch SW2 / *Limit Switch Sw2*

10 Sınır Swicth SW (COM) / *Limit Switch SW (COM)*

11 Sınır Switch Sw1 / *Limit Switch SW1*

12 Motor / *Motor*

13 Motor / *Motor*

14 Kırmızı Işık / *Red Light*

15 Yeşil Işık / *Green Light*

16 Yeşil-Kırmızı Işık (COM) / *Green-Red Light (COM)*

17 İkaz Lambası (-) / *Flashing Light (-)*

18 İkaz Lambası (+) / *Flashing Light (+)*

19 24V Akü (-) / *24V Battery*

20 24V Akü (+) / *24V Battery (+)*

21 Aksesuar besleme (+) / *Accesories Supply (+)*

22 Aksesuar besleme (-) / *Accesories Supply (+)*

23 Anten (GND) / *Antenna (GND)*

24 Anten / *Antenna*

25V Transformatör 25V / *Transformator 25V*

16V Transformatör 16V / *Transformator 16V*

0V Transformatör 0V / *Transformator 0V*

SİGORTALAR / INSURANCE

F1 8A Ana sigortası. / *8A Main Fuse*

F2 2A Kol altı led sigortası. / *Fuse for LED under boom.*

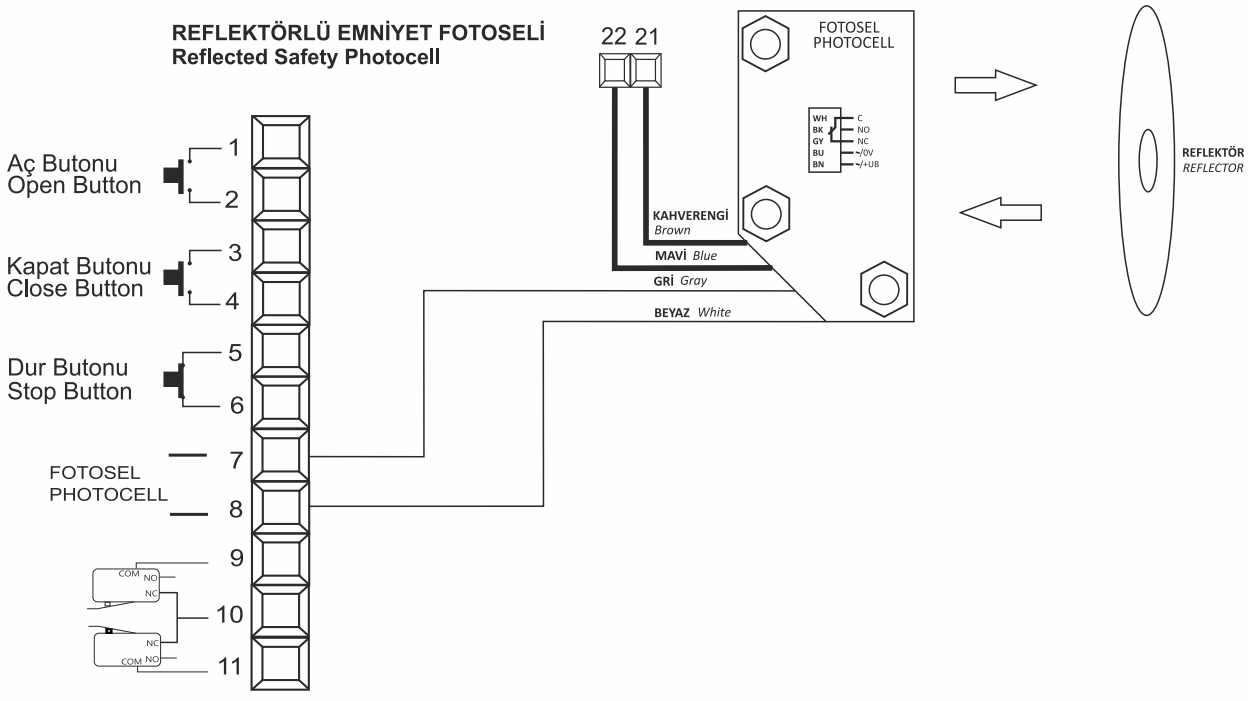
F3 800mA Harici çıkış ve kart besleme sigortası. / *800mA external out and cardboard supply fuse.*

6 H-TECH 70 FOTOSEL BAĞLANTI ŞEMASI
H-TECH 70 Photocell Connection Chart

UYARI / *WARNING*

EMNİYET FOTOSELİ
Safety Photocell

REFLEKTÖRLÜ EMNİYET FOTOSELİ
Reflected Safety Photocell



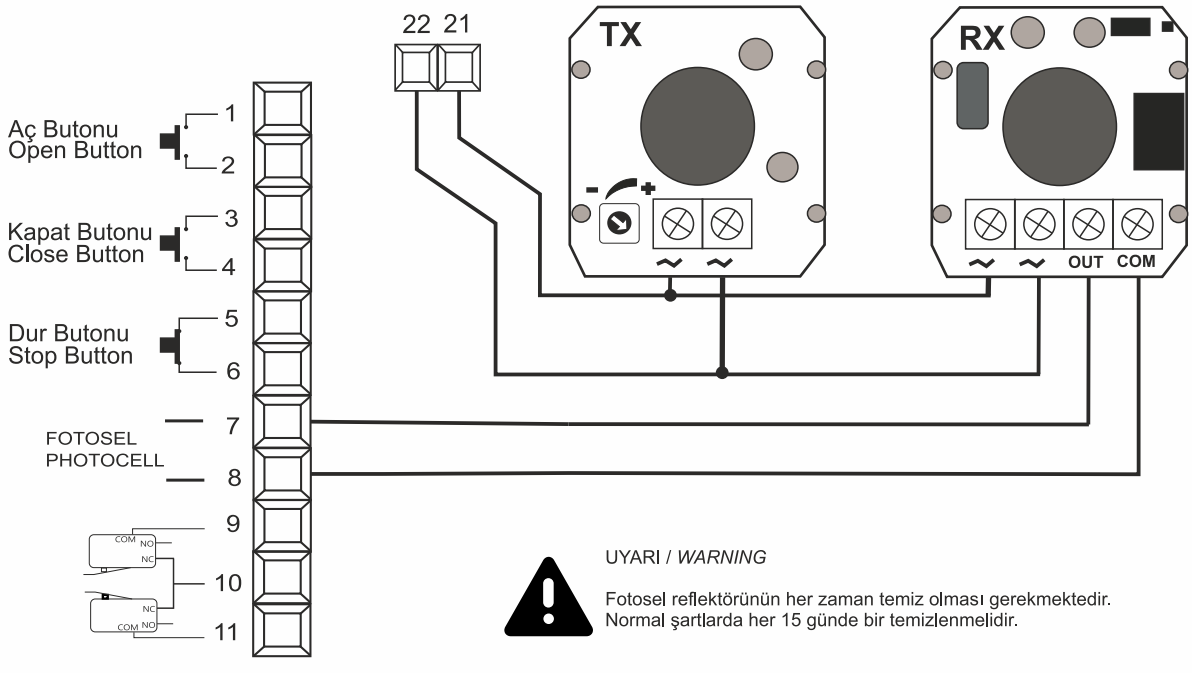
REFLEKTÖRLÜ FOTOSEL (Reflected Photocell)

Fotoselle reflektör ara mesafesi en fazla 6 metre olmalıdır
Distance between Photocell and Reflector shall be maximum 6 meters.

KARŞILIKLI FOTOSEL RX ile TX Fotosel ara mesafesi en fazla 8 metre olmalıdır.
Distance between RX and TX shall be maximum 8 meters.

UYARI / *WARNING*

EMNİYET FOTOSELİ
Safety Photocell

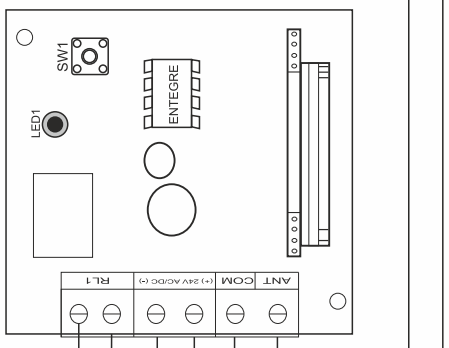


UYARI / *WARNING*

Fotosel reflektörünün her zaman temiz olması gerekmektedir.
Normal şartlarda her 15 günde bir temizlenmelidir.

7 H-TECH 70 ALICI VE KOL ALTI LED BAĞLANTI ŞEMASI
H-TECH 70 Receiver and LED Under Boom Connection Scheme

Tek Kanal Alıcı
One Channel Receiver



22 21

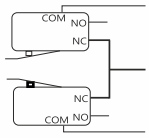
Aç Butonu
Open Button — 1, 2

Kapat Butonu
Close Button — 3, 4

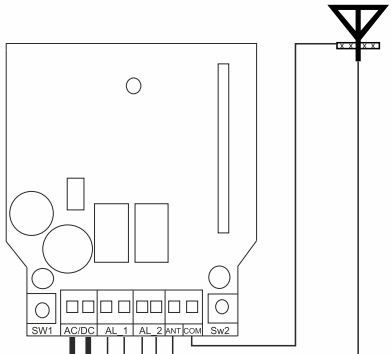
Dur Butonu
Stop Button — 5, 6

FOTOSEL
PHOTOCELL — 7, 8

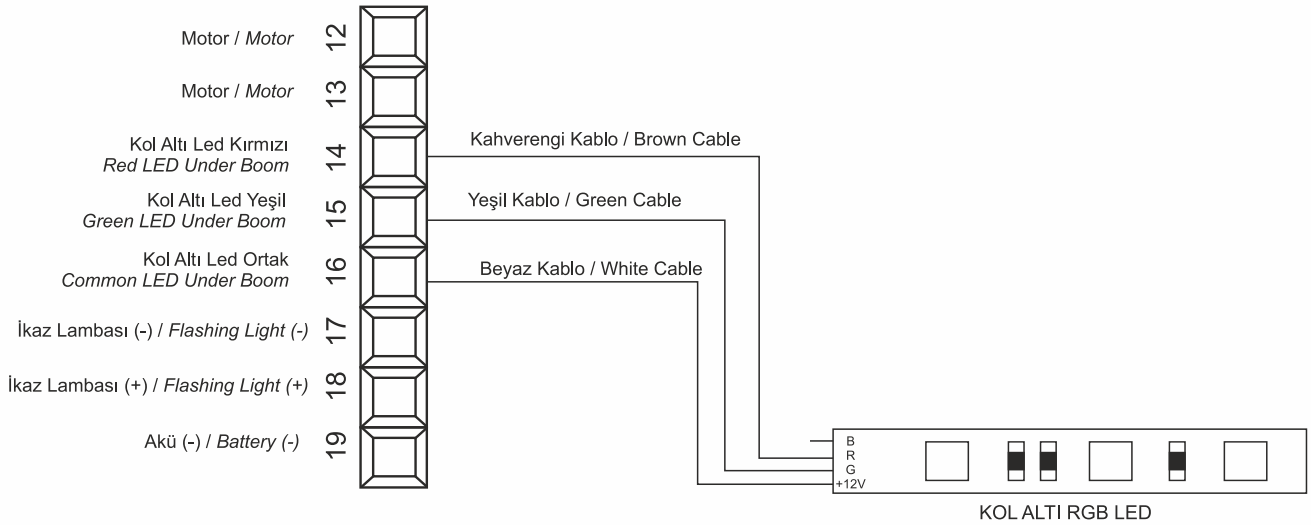
9, 10, 11



Çift Kanal Alıcı
Double Channel Receiver



Kol Altı LED Bağlantı Şeması /
LED Under Boom Connection Scheme

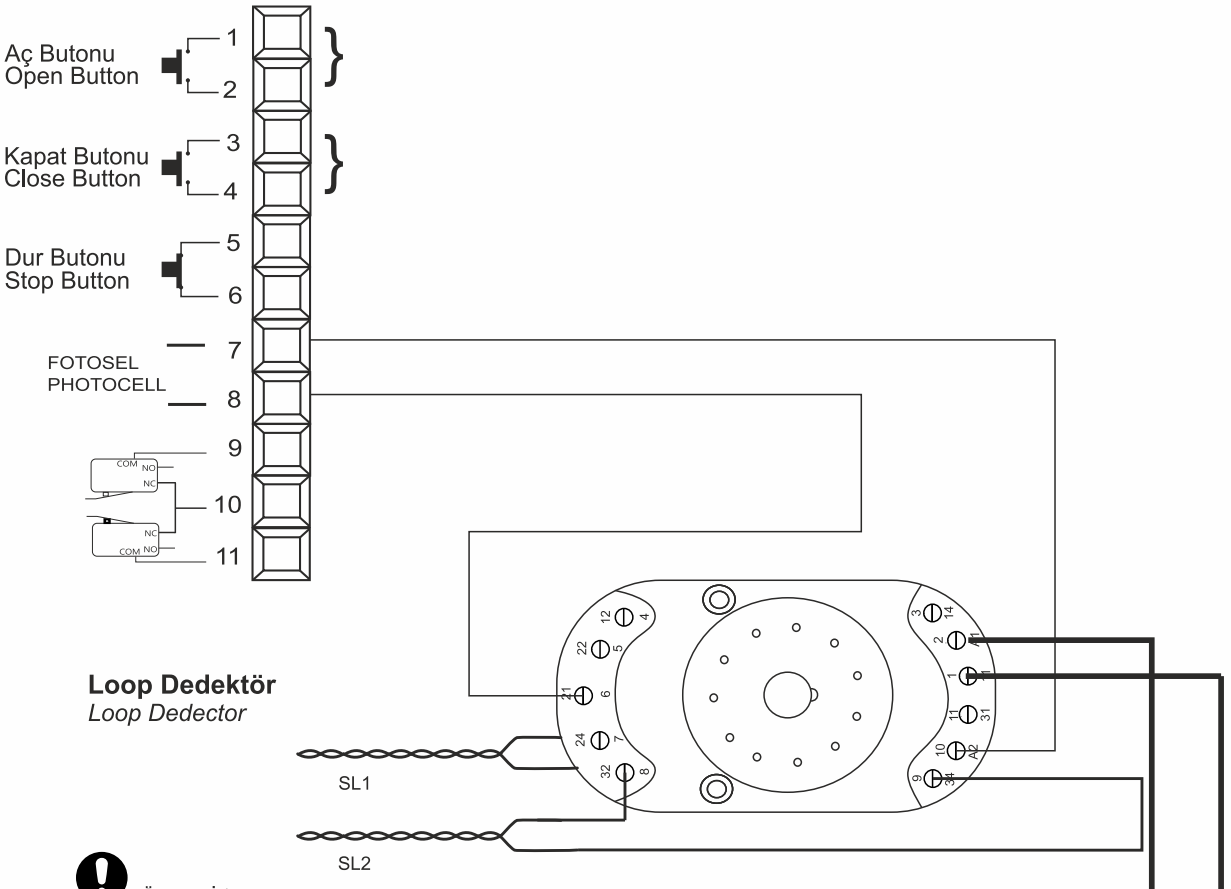


8 Loop Dedektör Bağlantı Şeması
Connection Scheme Loop Dedector

Aç loop'u olarak kullanılmak istenirse 21 nolu klemensin kablosu 1 nolu klemense, A2 nolu klemensin kablosu 2 nolu klemense bağlanır.
If you want to use as "open loop" , Terminal 21 cable must connect Terminal 1, Terminal A2 cable must connect Terminal 2.

Kapa loop'u olarak kullanılmak istenirse 21 nolu klemensin kablosu 3 nolu klemense, A2 nolu klemensin kablosu 4 nolu klemense bağlanır.
If you want to use as "open loop" , Terminal 21 cable must connect Terminal 3, Terminal A2 cable must connect Terminal 4.

Emniyet fotoseli yerine kullanılmak istenirse 21 nolu klemensin kablosu 7 nolu klemense, A2 nolu klemensin kablosu 8 nolu klemense bağlanır.
If you want to use as "open loop" , Terminal 21 cable must connect Terminal 7, Terminal A2 cable must connect Terminal 8.

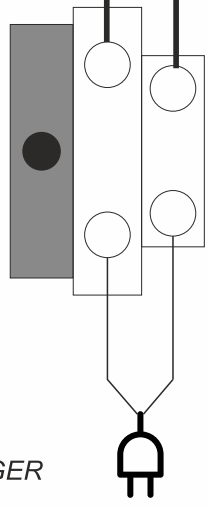


Loop Dedektör
Loop Dedector

ÖNEMLİ / *IMPORTANT*

Burada belirtilen bağlantı şeması Pepperl+Fuchs LC10-2-D 230 VAC çift kontak loop dedektör içindir.

This connection scheme is specified for Pepperl+Fuchs LC10-2-D 230 VAC double contact loop dedector.



Sigortalı Enerji Giriş Klemensi
220/240 V Fused voltage Input Terminal

ÖNEMLİ / *IMPORTANT*

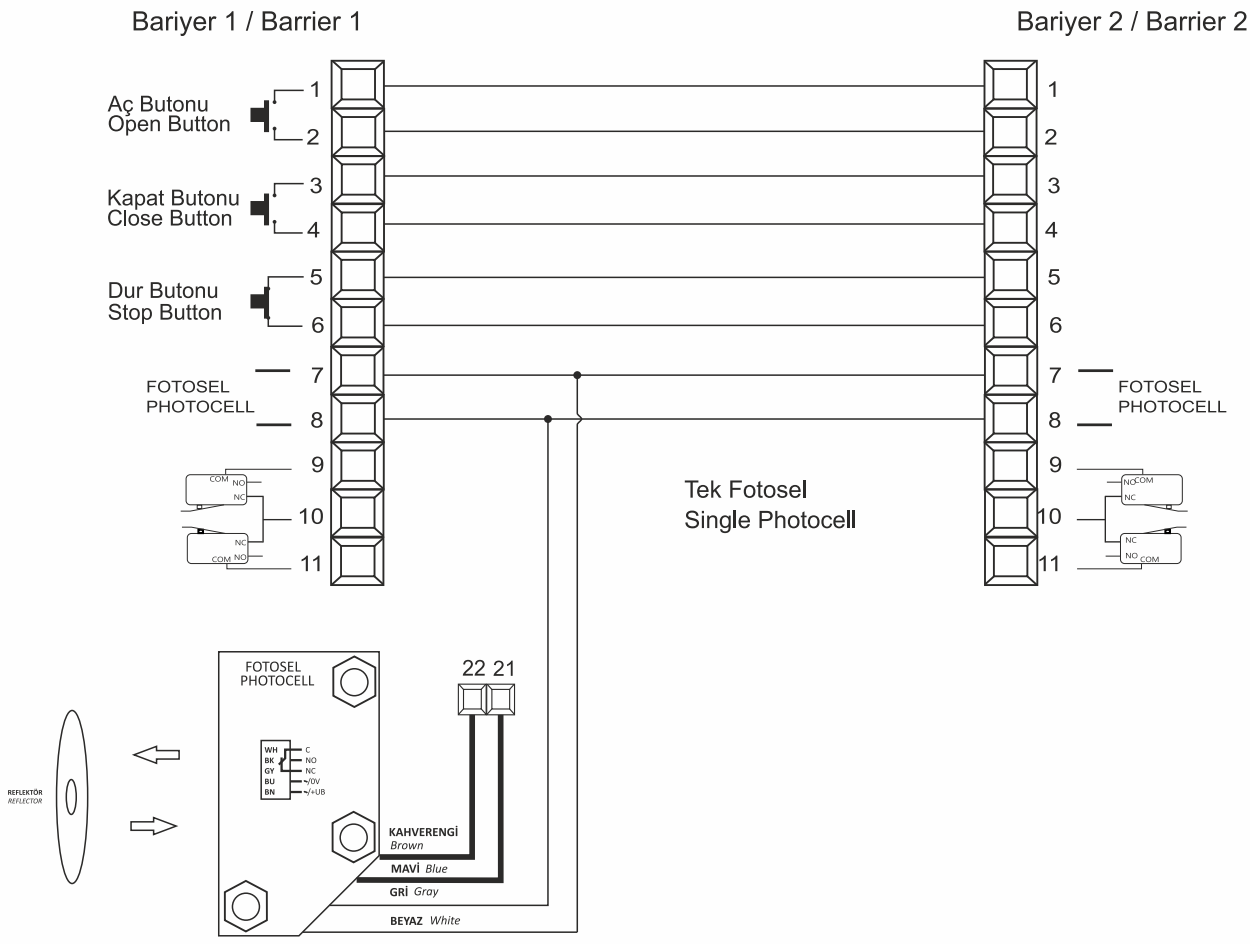
Enerji hattınıza 6 amperlik sigorta taktırmalısınız.

You must affix 6 amphere fuse on your energy line.

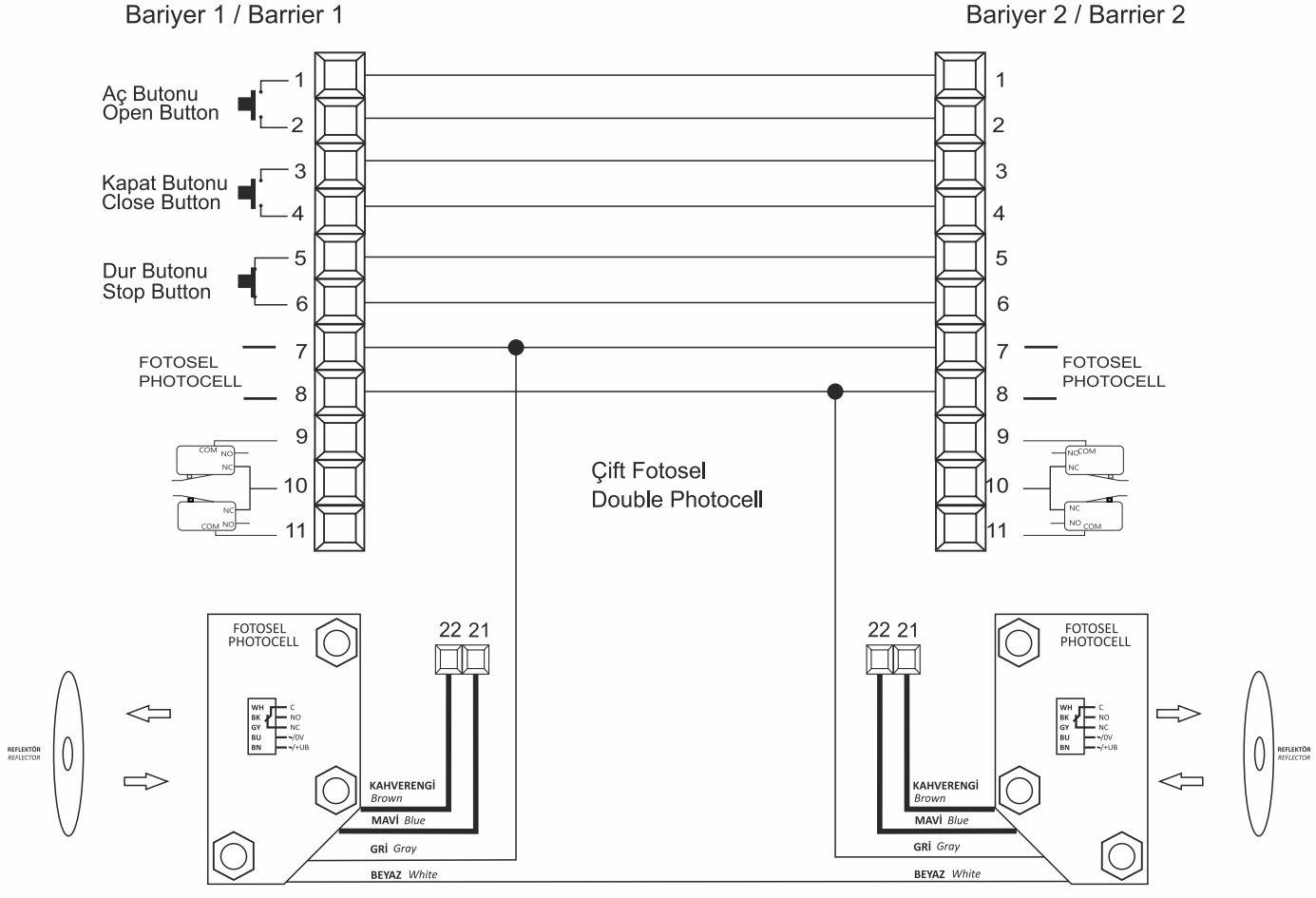
TEHLİKE / *DANGER*

9 Senkronizasyon Bağlantı Şeması
Sync Connection Scheme

Tek Fotoselli Senkranizasyon Bağlantı Şeması



Çift Fotoselli Senkranizasyon Bağlantı Şeması



UZAKTAN KUMANDANIN ALICIYA TANITILMASI

INTRODUCING THE REMOTE CONTROL TO THE RECEIVER

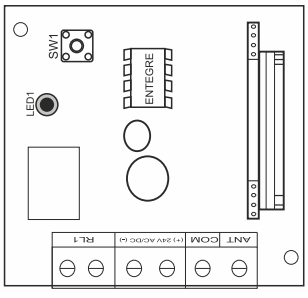
- **S1 Butonuna basılı tutun**,- *Keep pressing S1 button*
- **Alıcı üzerindeki led yanınca S1'e basmayı bırakın**,- *Stop pressing S1 when the led on the receiver is on.*
- **Led yanarken kumandanın tanıtmak istediğiniz butonuna basınız**,**S1 aç kapa yapacağınız kanaldır** - *While the led is on, press the control button you would like to introduce, S1 is open-close channel*
- **Tanıtma işlemi tamamlanmıştır**, **S2 Yaya geçişi kanalıdır.** / *Introducing process is complete, S2 is pedestrian crossing channel.*
- **S2 Kanalıda S1 kanalı gibi tanıtılmalıdır.** / *S2 Channel shall also be introduced as S1 channel.*

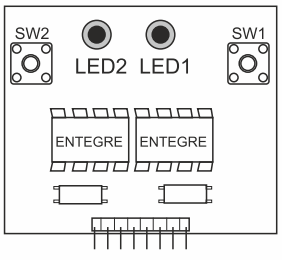
BİLGİ
INFO

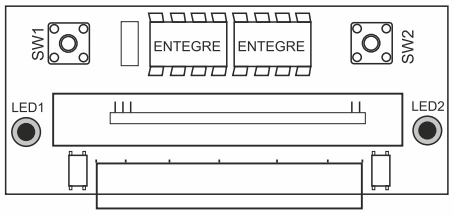
Alıcının Hafızasının Silinmesi - *Erasing the receiver's memory*

- **S1 Butonuna basılı tutun**, - *Keep pressing S1 button*
- **S1 ledi yanıp sönene kadar bekleyin**, - *Wait until S1 led is on and off*
- **Silinme işlemi tamamlanmıştır**,- *Erasing process is completed*

S2'de aynı şekilde silinir. - *S2 is erased in the same way*







S2 Kumandanın Şifrelenmesi - *Coding of S2 remote control*

Kumandanın arka kapağını açın  **şekilde gördüğünüz gibi dip siviçleri on veya off yapın dip siviçleri değişik şekillerde kodlayarak 1024 değişik kod elde edebilirsiniz. /**

Open the control's back cover  *Make dip switches on or off as shown, you can get 1024 different codes by coding dip switches in various ways.*

R4 Kumandanın Şifrelenmesi - *Coding of R4 remote control*

R4 Kumandalar rolling kodlu kumandalardır, kopyalanamazlar. R4 kumandanın kendine has programlama cihazı vardır cihazsız programlanamazlar firmamızdan alacağınız programlama cihazı kullanma klavuzunda kullanım özellikleri yazmaktadır./ *R4 controllers are rolling coded controls, they can't be copied. R4 control has a unique programming device which you can have from our company, they can't be programmed without this device. Operating principles of the programming device are given in the user manual.*

R4 Kumanda
R4 Remote Control



S4 Kumanda
S4 Remote Control



S2 Kumanda
S2 Remote Control



S4 Kumandanın Şifrelenmesi - *Coding of S4 remote control*

Kumanda üzerinde bulunan alt iki butona aynı anda basılı tutup, led sürekli yanıp-sönme hareketine geçinceye kadar elinizi çekmeyiniz.

Led yanıp-sönme hareketine geçtiğinde elinizi çekiniz. Kodlama menüsüne girilmiştir.

Kodlama menüsünde üste kısımda yer alan sol-sağ butonları ile 8 bitlik kodlama işlemi yapılmaktadır.

1. Bit: Sol üst buton “1", sağ üst buton “0"
2. Bit: Sol üst buton “1", sağ üst buton “0"
3. Bit: Sol üst buton “1", sağ üst buton “0"
4. Bit: Sol üst buton “1", sağ üst buton “0"
5. Bit: Sol üst buton “1", sağ üst buton “0"
6. Bit: Sol üst buton “1", sağ üst buton “0"
7. Bit: Sol üst buton “1", sağ üst buton “0"
8. Bit: Sol üst buton “1", sağ üst buton “0"

BİLGİ
INFO

Kodlama sırasında üstteki butonlardan herhangi birine basıldığında o “Bit” in değerini (0 veya 1) kaydedip bir sonraki “Bit”e geçilir. 8 bit de kodlandığında led söner ve kumanda kullanıma hazır hale geçer.

Kumanda üzerinde bulunan alt iki butona aynı anda basılı tutup, led sürekli yanıp-sönme hareketine geçinceye kadar elinizi çekmeyiniz.

Led yanıp-sönme hareketine geçtiğinde elinizi çekiniz. Kodlama menüsüne girilmiştir.

Kodlama menüsünde üste kısımda yer alan sol-sağ butonları ile 8 bitlik kodlama işlemi yapılmaktadır.

1. Bit: Sol üst buton “1", sağ üst buton “0"
2. Bit: Sol üst buton “1", sağ üst buton “0"
3. Bit: Sol üst buton “1", sağ üst buton “0"
4. Bit: Sol üst buton “1", sağ üst buton “0"
5. Bit: Sol üst buton “1", sağ üst buton “0"
6. Bit: Sol üst buton “1", sağ üst buton “0"
7. Bit: Sol üst buton “1", sağ üst buton “0"
8. Bit: Sol üst buton “1", sağ üst buton “0"

Kodlama sırasında üstteki butonlardan herhangi birine basıldığında o “Bit” in değerini (0 veya 1) kaydedip bir sonraki “Bit”e geçilir. 8 bit de kodlandığında led söner ve kumanda kullanıma hazır hale geçer.

S4 Kumanda
S4 Remote Control



Coding of S4 remote control

Press and hold the two buttons at the bottom on remote control, do not pull your hand until the LED is continuously flashing.

Pull out the hand when the LED flashes. Encoding menu is entered.

8-bit coding is performed with the left-right buttons at the top of the coding menu.

1. Bit: Top left button "1", Top right button "0"
2. Bit: Top left button "1", Top right button "0"
3. Bit: Top left button "1", Top right button "0"
4. Bit: Top left button "1", Top right button "0"
5. Bit: Top left button "1", Top right button "0"
6. Bit: Top left button "1", Top right button "0"
7. Bit: Top left button "1", Top right button "0"
8. Bit: Top left button "1", Top right button "0"

BİLGİ
INFO

Pressing any of the top buttons during encoding will save o "Bit" (0 or 1) and move to the next an "Bit". When 8 bits are encoded, the LED goes out and the remote controller is ready for use.

Press and hold the two buttons at the bottom on remote control, do not pull your hand until the LED is continuously flashing.

Pull out the hand when the LED flashes. Encoding menu is entered.

8-bit coding is performed with the left-right buttons at the top of the coding menu.

1. Bit: Top left button "1", Top right button "0"
2. Bit: Top left button "1", Top right button "0"
3. Bit: Top left button "1", Top right button "0"
4. Bit: Top left button "1", Top right button "0"
5. Bit: Top left button "1", Top right button "0"
6. Bit: Top left button "1", Top right button "0"
7. Bit: Top left button "1", Top right button "0"
8. Bit: Top left button "1", Top right button "0"

Pressing any of the top buttons during encoding will save o "Bit" (0 or 1) and move to the next an "Bit". When 8 bits are encoded, the LED goes out and the remote controller is ready for use.

S4 Kumanda
S4 Remote Control



MEKANİZMA TEKNİK VERİLER
MECHANISM TECHNICAL DATAS

DYNAMIC VE PARS LX
DYNAMIC AND PARS LX

Elektro mekanik limit siviçli bariyer kontrol paneli *Electro- mechanical automatic barrier with encoder control unit*		Genel Şebeke Gerilimi 220/240V 50/60 Hz *General Network Supply 220/240V 50/60 Hz*			
		3SR DC	PL 4 DC	DN 4 DC	DN 6 DC
Besleme gerilimi *Main power supply*	V	220/240V 50/60 Hz	220/240V 50/60 Hz	220/240V 50/60 Hz	220/240V 50/60 Hz
Motor gerilimi *Motor power supply*	V	24 V DC	24 V DC	24 V DC	24 V DC
Güç *Power*	W	120	120	120	120
Çekilen akım *Current*	A	2	2	2	2
Tork *Torque*	Nm	95	286	286	286
Termostat *Thermostat*	°C	***	***	***	***
Kondansatör *Capacitor*	µF	***	***	***	***
Maksimum kol uzunluğu *Max. boom lenght*	mt.	2	4	4	4 - 5,8
Redüktör yağı *Lubrication*	Tipi *Type*	Gres *Grease*	Gres *Grease*	Gres *Grease*	Gres *Grease*
Çalışma sürekliliği *Duty cycle*	%	100	100	100	100
Çalışma ortam sıcaklığı *Operating temperature*	°C	-20 +70	-20 +70	-20 +70	-20 +70
Koruma sınıfı *Class of protection*	IP	54	54	54	54
Açılma Hızı *Opening Speed*	Sn	2	6	6	6
Limit switch *Limit Switches*		**2 Mekanik siviç** *2 Mechanical switches*	**2 Mekanik siviç** *2 Mechanical switches*	**2 Mekanik siviç** *2 Mechanical switches*	**2 Mekanik siviç** *2 Mechanical switches*
Paket ölçüleri *Dimensions of package*	mm	**Bariyer** *Barrier* 1100 X 380 X 410		**Aksesuar** *Accessory* 1210 X 200 X 280	
Toplam set paket ağırlığı *Total kit package weight*	Kg	54 Kg	56,9 Kg	62,7 Kg	64,6 Kg

KONTROL PANELLERİN ÖZELLİKLERİ

CHARACTERISTIC OF THE CONTROL PANELS

DYNAMIC VE PARS LX *DYNAMIC AND PARS LX*				
Elektro mekanik kapı operatörü için kontrol panel özellikleri. *Control panel features for electro-mechanical door operator*	Genel Şebeke Gerilimi 220/240V 50-60 Hz *General Network Supply 220/240V 50-60 Hz*			
	3SR DC	PL 4 DC	DN 4 DC	DN 6 DC
Otomatik kapama *Automatic closing*	✓	✓	✓	✓
Yavaş kalkış ve duruş *Slow opening and closing*	-	✓	✓	✓
Güç ayarı *Force setting*	✓	✓	✓	✓
Limit siviç *Limit swicth*	✓	✓	✓	✓
Aç ayrı kapa ayrı butonu *Step function (open - close)*	✓	✓	✓	✓
Aç dur kapa dur butonu *Step function (open - stop - close - stop)*	✓	✓	✓	✓
Kol altında led *LED under boom*	-	✓	✓	✓
Stop butonu *Stop button*	✓	✓	✓	✓
Kapanma yönü emniyet fotoseli *Closing to safety photocells closing direction*	✓	✓	✓	✓
İkaz lambası *Flashing light*	OPSİYONEL OPTIONAL	OPSİYONEL OPTIONAL	OPSİYONEL OPTIONAL	OPSİYONEL OPTIONAL
Sadece açıl (tek açıl) *Only open*	✓	✓	✓	✓
Sıkışma algılama hassasiyeti *Obstacle detection sensitivity*	✓	✓	✓	✓
Fotoselde durup geri açma *Safety photocell selector stop end opening*	✓	✓	✓	✓
24 V Trafik lambası çıkışı kırmızı yeşil *24 V Traffic light output red, green*	✓	✓	✓	✓
Çift kanal alıcı (aç-kapa) *2 channel receiver (opening-closing)*	✓	✓	✓	✓
Akü sistemi *Battery system*	OPSİYONEL OPTIONAL	OPSİYONEL OPTIONAL	OPSİYONEL OPTIONAL	OPSİYONEL OPTIONAL

Bulunan Özellikler (✓)
Features Available

Bulunmayan Özellikler (-)
Feature That Are Not Available

Bariyerde karşılaşılabilecek problem ve çözümleri

1- Bariyer açılıyor kapanmıyor /

- Fotoseli doğru beslediğinizi ve 24 volt enerjinin geldiğini kontrol ediniz ve Fotosellerin birbirini gördüğünden emin olun. Bunu kontrol etmek için fotoselin önünde elinizi aşağı yukarı hareket ettirin. Foto ledi yanmıyorsa besleme yanlış.

- Kontrol karttaki kapanma fotoselini 7 ve 8 klemensi yerine yanlışlıkla başka bir yere bağlanmış olabilir kontrol edin.

2- Bariyer otomatik kapama yerine açma yapıyor ve açılırken fotosele girince açma yerine kapama yapıyor

-Klemensler 9 nolu klemens ile 11 nolu klemens kabloları yer değiştirilecek (sınır siviç kabloları) ve 12 nolu klemensle 13 nolu klemensdeki kablolar yer değişecek. (motor kabloları)

3- Bariyer kapanırken durup geri açılıyor (fotosele girmiş gibi)

- Kontrol kart üzerinden SENS potunu (Hassasiyet potu) artı yönde biraz açın.

- Fotosel vida ve kablo bağlantılarının sağlamlığını kontrol ediniz.

4- Bariyeri tek açıl konumuna getiremiyorum /

- 4 Nolu dip siviç ON konumdayken 1 nolu dip siviç OFF olmalı. /

5- Bariyer açılırken ortada durmuyor /

- Kontrol kart üzerinden 4 nolu dip siviçi OFF pozisyonuna getirin

6- Kumandanın bir kanalı hep açıyor diğer kanal hep kapatıyor /

- 2 nolu dip siviç OFF konumdayken kumandanın bir kanalını aç, öbür kanalı kapa pozisyonuna getirir.

7- İkaz lambası veya kol altındaki led çalışmıyor. /

- İkaz lambasını veya kol altındaki ledi bağlarken artı (+) ve eksiyi (-) doğru bağlayınız. /

- Kol altı LED için F2 sigortasının sağlamlığını ve doğruluğunu kontrol ediniz.

8- Bariyeri hidrolik ürün gruplarıyla senkronize çalıştıramıyorum. /

- 1 ve 4 nolu dip siviçlerin ON olduğuna dikkat ediniz.

9- Stop butonunu bağladım fakat çalışmıyor

- 5 nolu dip sivici OFF yaptığınıza emin olun.

10- Fotoseli bağladım fakat devreye girmiyor

- 6 nolu dip sivici OFF yaptığınıza emin olun.

Eventual Problems and Solutions About Barrier

1) Barrier is opening but not closing ?
-Check the 24V energy supply and connection type of photocell. Be sure about photocells see each other clearly.
Control the optic line by your hand up-down shaking between photocells. If photocell LED do not beam then supply is wrong connected.

- Check the terminal 7 and 8 on the control board. Closing photocell could be connected incorrectly.

2) Barrier is opening instead of autoclosing and it closing instead of opening when enter from photocell during opening.
-Change the switch terminals between 9 and 11. Change the motor cables between 12 and 13.

3) Barrier stops and going back while closing. (Like enter from photocell line)
- Increase the SENS potentiometer on the control board to plus direction.
- Check the photocell screws and cable connections accuracy and durability.

4) I cannot activate the "only open" mode of barrier.
- Switch no:1 must be "OFF" while switch no:4 is "ON".

5) Barrier does not stop on the middle while opening.
- Change the position of switch no:4 to "OFF" on the control board.

6) One channel of remote commands only opening. Other channel commands only closing.
- Switch no:2 commands like that while "OFF" position. This setted as working principle.

7) Flashing Light and LED under boom is not working.
- Check the connections of LED and Light cables (+) and (-) terminals.

- Check the durability and accuracy od F2 LED fuse.

8) I cannot synchronize the barrier with hydraulic products.
- Switch no:1 and no:4 must be "ON" position.

9) Stop button is connected but not working
- Be sure that you set switch no:5 is "OFF" position.

10) Photocell is connected but not being active.
- Be sure that you set switch no:6 is "OFF" position.

EU DECLARATION OF CONFORMITY

WHITE ROSE MOTOR SAN. VE OTOM. TIC. LTD. STI.

Organize Sanayi Bölgesi 9.Cadde No:1
Karaman / Turkey
Tel: 0090 338 2241360
Fax: 0090 338 2241446

That the following described machine in our delivered version complies with the appropriate basic safety and health requirements of the ec safety of Machinery Directive 2006/42/EC.

PRODUCT DESCRIPTION : AUTOMATIC BARRIERS

MACHINE TYPE : DYNAMIC SERIES
DN 3SR DC
DN 4 DC
DN 6 DC

PARS SERIES
PL 3SR DC
PL 4 DC

RATINGS

APPLICABLE EU DIRECTIVES : Machinery Directive 2006/42/EC
CITY / DATE : Karaman / 25.03.2013
NAME : Musa AKGÜL
POSITION : General Manager
SIGNATURE :

Motor ve Otomasyon San. Tic. Ltd. Şti.

Organize Sanayi Bölgesi
9.Cadde No:1 Merkez
KARAMAN / TÜRKİYE

Tel : +90 338 224 13 60
Fax : +90 338 224 14 46
Web : www.whiterose.com.tr
Mail : whiterose@whiterose.com.tr

Yasal Bildirimler

Bu belgedeki bilgiler önceden bildirilmeksizin değiştirilebilir.

White Rose bu materyalle ilgili olarak, bir malın satılabilirliği veya belirli bir amaca uygun olması konusunda zımni garantiler de dahil ancak bunlarla sınırlı kalmamak üzere, hiçbir garanti vermemektedir.

White Rose burada yer alan yanlışlıklardan veya bu belgenin hazırlanması, işlevi veya kullanılmasıyla ilgili olarak arızi veya sonuç olarak ortaya çıkabilecek zararlardan sorumlu değildir.

Bu belgenin hiçbir bölümü, önceden White Rose'un yazılı izni olmaksızın fotokopiyle çoğaltılamaz veya başka bir dile çevrilemez.

Legal Notifications

The information within this document may be amended without any prior notice.

White Rose does not make any implied warranty included but not limited of merchantability or fitness for a particular purpose concerning this material.

White Rose is not liable against the losses arisen incidentally or consequentially from mistakes made hereby or issuing this document, its function or usage.

None of this document or a part of it may not be reproduced or duplicated or translated to any other language without prior written consent of White Rose.

CE

TÜV CERT ISO 9001:2015

TSE-HYB